

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Lunes 14 de diciembre de 1981  
Año LXXXI.—Núm. 24.860

Después de la proclamación del estado de guerra

## El mundo pendiente de Polonia

La OTAN, reunida para estudiar la situación



Las noticias sobre la situación en Polonia llevaron hasta la Embajada de aquel país en París a numerosos manifestantes, que, en la mañana del domingo, desplegaron pancartas de apoyo al sindicato polaco y de condena al «golpe de fuerza armado», que las radios de todo el mundo difundieron a lo largo de la noche. — (Foto Efe)

### REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

Viena.—El Consejo de Ministros polaco ha hecho un establecimiento del estado de excepción, en el curso de una sesión celebrada ayer domingo en Varsovia, bajo la presidencia del general Wojciech Jaruzelski, anunció la agencia Pap. El Consejo de Ministros fijó los principios de las actividades del Gobierno y las tareas más urgentes a realizar ante la crítica situación actual.

### WALESA, TRATADO CON EL DEBIDO RESPETO

Con posterioridad a los rumores sobre el «internamiento» de Lech Walesa, desde Viena se informaba que el líder de «Solidaridad» había mantenido una reunión con miembros del Gobierno polaco, para tratar de impedir que hoy sea declarada una huelga general.

Jerzy Urban, portavoz gubernamental, ha declarado que Lech Walesa se encuentra en Varsovia y que está siendo tratado «con el debido respeto».

(Más información en pág. 9)

Esta tarde

## El Parlamento europeo tratará la situación en Polonia

Estrasburgo (Francia).—La ley marcial y el estado de excepción proclamados por las autoridades de Varsovia serán evocados esta tarde por el Parlamento del Mercado Común Europeo.—Efe

AZULEJOS

y

PAVIMENTOS

Selectivo

**Barrero**

Políg. Industrial. Telf. 420671

**MOSIAL**

ALTA PERFUMERIA  
REGALOS Y  
COMPLEMENTOS  
DE MODA

Ezequiel González, 43

### El gobierno español considera grave la involución en Polonia

Madrid.—La Oficina de Información Diplomática ha hecho público el siguiente comunicado:

El Gobierno español sigue con preocupación y alarma los acontecimientos de Polonia y confía en que la crisis pueda ser superada sin injerencias externas ni la adopción de acciones internas que malogren los avances logrados recientemente por el pueblo polaco.

La involución política de Polonia constituirá, a juicio del Gobierno español, un hecho negativo y de considerable gravedad.

### Taiwan es asunto interno chino, dice Pekín

Pekín.—La conferencia consultiva política del pueblo chino (Senado), de la que es presidente Deng Xiaoping, ha clausurado hoy su cuarta sesión nacional con una «firme advertencia» para que nadie interfiera en «los asuntos internos de China».

El comunicado final concreta que la isla de Taiwan forma parte del territorio chino, «y el pueblo chino se opone firmemente a cualquier acción que interfiera en sus asuntos internos e impida la reunificación de la patria». Se refiere esta frase al proyecto estadounidense de vender armas a las autoridades de Taiwan (Formosa).

La resolución aprobada hoy señala que «el pueblo de Taiwan es pariente y amigo del pueblo de la madre patria».

**SEGOVIA**

## PUNTUALIZACIONES DEL ALCALDE DE CUELLAR SOBRE LAS VOTACIONES DEL AYUNTAMIENTO EN MATERIA AUTONOMICA

También responde a declaraciones sobre actuación de los diputados segovianos

(Pág. 6)

## EL VIERNES PROXIMO, FESTIVAL DE LA CRUZ ROJA

(Pág. 5)

Con máximo sigilo

## Felipe González se entrevistó con Fidel Castro en La Habana

Panamá.—El secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Felipe González, se ha entrevistado este fin de semana con Fidel Castro en La Habana, según pudo saber hoy «Efe» de fuentes autorizadas en Panamá.

### MAXIMO SIGILO

La entrevista se celebró el sábado, y se mantuvo en el máximo sigilo, hasta el punto que no se dio a conocer en La Habana, y en Panamá se dijo que Felipe González estaba en Managua.

Sin embargo, «Efe» pudo confirmar en Panamá que el líder socialista español salió ayer por la mañana de Panamá con dirección a Cuba en un avión de la Fuerza Aérea panameña y acompañado del embajador cubano en este país, Miguel

Bruguera, y del diputado del PSOE Javier Solana.

### MUTISMO TOTAL

El regreso de La Habana se realizó la pasada madrugada, y Felipe González se ha mantenido en un mutismo total hasta ahora, de forma que ni comunicó siquiera el viaje a los periodistas que le preguntaron sobre el tema, ni se ha mostrado accesible para declaraciones después de volver a Panamá.

En el viaje de Felipe González por Centroamérica y el Caribe está prevista una entrevista con los comandantes sandinistas en Managua, como presidente que es del Comité de Defensa de la Revolución Nicaragüense creado por la Internacional Socialista.

El viaje de Felipe González podría extenderse a Méjico y a

los Estados Unidos, e incluso a algún país centroamericano de máxima conflictividad.—Efe.



Oscar de Oro  
de la  
Comunicación  
a 80 años  
de periodismo

# apunte del día

## MOMENTO DIFICIL

España está viviendo un momento histórico. Está saliendo de un momento difícil y poco a poco se dispone a dar pasos avanzados en su recuperación. Es evidente que hay zonas de nuestro país que pueden perfectamente ser consideradas como tercermundistas, zonas en las que, aunque parezca mentira, todavía sigue vivo el sistema del señor y los vasallos, que han sobrevivido a reformas mal hechas o nunca hechas y que están ahí como malos recuerdos vivos de siglos pasados. Pero todo eso debe ir desapareciendo.

Y es que el tiempo pasa. Es curioso y terrible también comprobar ahora mismo que Gran Bretaña, por ejemplo, vive en un paulatino y visible descenso la desaparición de su gran imperio, sucesor del imperio español. Poco a poco aquella enorme organización política, social, económica, racial y militar fue aumentando su tamaño y su poder, y la gloria y la riqueza de sus ciudadanos. Ahora se está desmoronando.

Los ciclos históricos son muy amplos y complejos. Se van entremezclando los periodos finales de la grandeza de un país con los iniciales de otro. Todavía quedan señales vergonzosas del imperio español y de los restos de la antigua propiedad y de la antigua sociedad, cuando el brillante y actual imperio tecnológico de los Estados Unidos empieza ya a ser superado en algunas cosas por ese país, diminuto, sonriente, trabajador y gigantesco que es Japón.

En este mundo es donde vive España y lucha por encontrar, lejos ya de los sueños imperiales, un honrado y sencillo papel en el que todos sus ciudadanos tengan su puesto, en el que cada cual tenga su trabajo y su derecho a pensar y decir lo que le parezca bien, y donde las diferencias entre unos y otros sean simplemente materia de conversación y no de pelea.

## PLAZAS DE GARAJE

Zonas: Ambulatorio, c/ Coches, c/ Morenas (Larga)  
AMPLIAS FACILIDADES

CONSTRUCCIONES SANSIGRE, S. L.

Escultor Marinas, 13, 1.º Tels.: 42-58-02 y 42-58-61

# OFERTAS DE NAVIDAD

- 1 AMPLIFICADOR  
TECHNIS - 35 W
- 1 PLATO TRACCION  
DIRECTA - A. R.
- 2 BAFLES 3 VIAS - 50 W

55.000 Ptas.



PAIBLD  
CANTAILIEJND

Ezequiel González, 25

## COLABORACION

# SAN JUAN DE LA CRUZ Y SEGOVIA

Por P. Segundo Fernández  
Centro San Juan de la Cruz

En 1579 escribía la Madre Teresa al P. Gracián: «No sé qué ventura es que nunca hay quien se acuerde de este santo». Expresaba así lo que le dolía la despreocupación que ella percibía en sus Descalzos en torno al encarcelamiento de Fr. Juan de la Cruz en Toledo. Era una queja de quien estimaba en lo que valía San Juan de la Cruz. «Quedan pocos como él si se muere... es un gran tesoro el que tienen... en ese santo». Son también algunas de las muchas frases teresianas que significan la estima que sentía por la figura de Fray Juan.

Pero la queja era también profecía. Porque el olvido ha sido durante siglos el acompañante de esta figura señera del pensamiento humano y de la experiencia cristiana. Es cierto que poco a poco ha ido abriéndose camino al conocimiento y a la estima. Y sobre todo en nuestro siglo, S. Juan de la Cruz ha adquirido audiencia entre los hombres de hoy, que han sabido descubrir los valores humanos y cristianos que tiene su figura y encierra su mensaje. Sin embargo pienso que todavía queda mucho por hacer para acercar su figura y transmitir su mensaje a los hombres. Y Segovia tiene que sentirse comprometida en esta tarea. Primero para que San Juan de la Cruz ocupe en ella el puesto que le corresponde. Es una de sus grandes glorias históricas. Y para darle a conocer después. Es una de las razones de la fuerte atracción de sus visitantes. Sobre todo de los que vienen de fuera de España. Son muchas las razones que existen para ello, y que vinculan a Segovia y San Juan de la Cruz. Y que es necesario recordar. Porque no sólo está su sepulcro con su cuerpo incorrupto.

Hay otras.

Segovia tiene hoy ese sepulcro, porque un día San Juan de la Cruz aconsejó a Dña. Ana de Peñalosa que dedicara parte de la testamentaría de su marido, a construir un convento carmelita. Y ese convento sigue existiendo en la actualidad, porque el mismo Santo, nombrado prior del mismo, se preocupó de trasladarlo de lugar, y construirlo en el que actualmente ocupa. Y fue desde entonces cuando Segovia y San Juan de la Cruz quedaron ya fuertemente unidos. Su paso por Segovia dejó huella. Así lo hace notar un religioso que le sucedió al Santo en el cargo de Prior de la Casa. Una estela de virtud había dejado tras de sí Fr. Juan a su paso por Segovia.

Una estela de virtud que él dejó a través de su ministerio sacerdotal fuerte y cualificado. Un ministerio que ocupa muchas horas del día, y que recibe a eclesiásticos y seglares, gente noble y gente sencilla.

Porque a nadie excluía el Santo de su responsabilidad sacerdotal. Hasta de Villacastín venía gente a consultarle y a confesarse con él. A todos atiende sin prisas y sin hacer diferencias. Atenciones que presta en el confesonario y en las visitas que le hacen, en las casas de seglares, donde se forman comunidades de oración, como sucedió en la casa de Dña. Ana de Peñalosa, o en el propio convento donde recibe grupos de jóvenes, a quienes explica los himnos y poesías, y no sabemos si eran los del breviario o también las propias poesías que él ha compuesto. No cuesta mucho a quien hoy sube a la ciudad, o baja de ella al convento, pensar que ese camino fue recorrido por tantos y tantos seglares y eclesiásticos en-

tre 1588 y 1591 que bajaban al convento a ver a San Juan de la Cruz, y por éste, cuando subía todas las semanas para atender a las Carmelitas Descalzas.

Pero un ministerio que no le ocupa tan sólo al P. Prior. Porque saca tiempo para dedicarse a sus tareas de gobierno local, y general, y además para mezclarse con albañiles y canteros, y pasar trabajando con ellos en las obras de construcción del convento desde que celebra la misa, hasta la una. Los frailes comen a las once. Pero el P. Prior no asiste a ese acto comunitario. Gesto desconcertante de libertad de espíritu. Es la libertad de los santos.

Porque San Juan de la Cruz impresiona por la santidad de vida a quienes se acercan a él. Incluso perciben en torno a su confesonario fenómenos extraordinarios de luces, resplandores y perfumes. Hasta circulan noticias de hechos milagrosos. Como el de los dedos machacados de uno de los canteros, que con sólo estirárselos Fr. Juan quedan sanos. O como sus éxtasis durante la oración, en la que está tan absorto, que no se da cuenta de la presencia de su secretario, Juan Evangelista, que le tiene que tirar del hábito para hacerle volver en sí, o cuando el H. Bernabé, el portero del convento, advierte cómo su padre prior, que está paseando por el claustro con un seglar, se va dando con los nudos de la mano contra la pared, para poder atender a lo que trata con su visitante.

Ciertamente Segovia tiene un tesoro inapreciable sanjuanista. Y una deuda contraída con su Santo. Esperamos que poco a poco San Juan de la Cruz vaya imponiéndose en esta ciudad, que le vio venir por primera vez en 1574, cuando acompañaba a la M. Teresa a la fundación de Carmelitas Descalzas, y a la que vuelve de prior en 1588, y a la que abandona temporalmente en 1591, para regresar ya cadáver en 1593, haciendo realidad las palabras que dijera en 1591 a Doña Ana de Peñalosa: «Hija; no tenga pena, que ella me enviará por mí y me traerá». Y desde entonces aquí está con Segovia, en su cuerpo incorrupto y en su convento lleno de tantos recuerdos, esperando que los segovianos se acostumbren a conocerlos y acudan a lo que ellos llaman el convento del Carmen pero que es el convento de San Juan de la Cruz.

## La Prensa opina

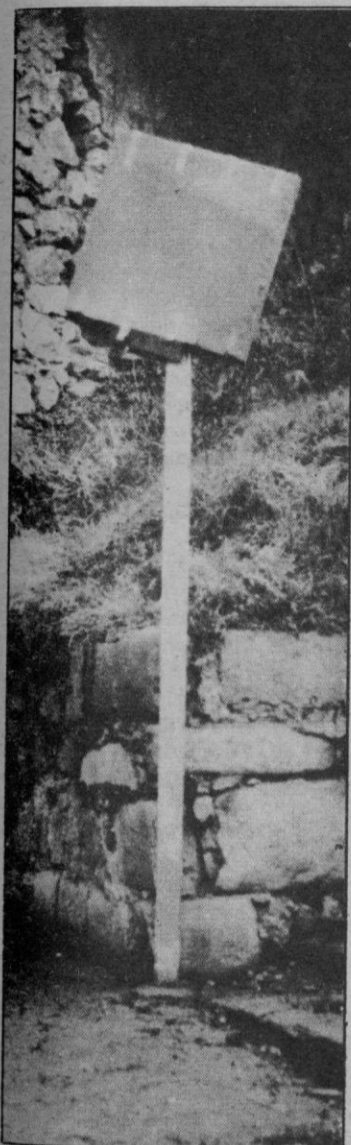
MINGOTE, EN «HOJA DEL LUNES»



—Me conformaría con tener tanta libertad como tienen los enemigos de la libertad.

La opinión de los autores de los artículos de colaboración es absolutamente personal y el hecho de su publicación no significa nunca que pueda participar de ella el periódico.

**LA REGULACION DEL TRAFICO EN LA ZONA AMURALLADA Y SAN MILLAN, A PUNTO**



La nueva ordenación del tráfico en la zona amurallada y en el barrio de San Millán está a punto de ser puesta en marcha, tan sólo pendiente de que la Comisión de Transportes y Tráfico diga que adelante.

Desde finales de la semana pasada llevan colocadas las nuevas señas, unas 10, necesarias para dicha regulación. Lógicamente las nuevas señas están tapadas con unos cartones, aunque ya ha habido quien se ha estado dedicando a destaparlas, provocando confusión en algunas zonas, si bien la policía municipal, que se temía la acción de los «graciosos», actuó con presteza.

(Foto: F. de Aranguren)

HORMIGON PREPARADO

**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680  
D.C.E. C-40/4097

**Gran sorteo de la vivienda N.º 4.881**

Si usted compra en diciembre su vivienda y este número es el gordo... se la regalamos; si es el segundo premio... le pagaremos la mitad; si es el tercer premio... le pagaremos la cuarta parte.



**MIGUEL TOVAR**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Teléfono 414881

Ezequiel González, 6

Sucesos en la capital y provincia

**Robo en un establecimiento de hostelería**

Durante esta pasada noche varias personas han penetrado en el Bar La Bodeguilla, sito en la calle Daoiz, en donde han realizado varios destrozos y consumiciones.

Los ladrones, al parecer cuatro, puesto que se han encontrado cuatro botellines de cerveza que consumieron, penetraron por un local en obras anexo al del bar. En el interior de éste forzaron cuatro máquinas recreativas de las que se llevaron cierta cantidad de monedas, aunque es difícil precisar su número.

Desde el bar, en el que también consumieron una botella de vino, mediante un boquete, pasaron al local de al lado, una fontanería, de la que al parecer no se llevaron nada. En la mañana de hoy, el propietario del bar La Bodeguilla, ha presentado la correspondiente denuncia.

La Comisaría de Policía nos informa de los hechos ocurridos en nuestra ciudad el pasado fin de semana:

Daños ocasionados en dos Seat 600 al intentar llevárselos, valorados en 6.000 pesetas. Se

trata de los Seat 600 matrículas M-609617 y el SG-16690.

Tres menores han pasado a disposición del Tribunal Tutelar de Menores, por robo en una tienda de comestibles.

Por último, robo en el interior de un Renault-5, de un chaquetón de piel y otros efectos.

\*\*\*

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, nos informa de un accidente de circulación que ha ocurrido en la madrugada de hoy en el punto kilométrico 6 de la carretera SG-221 (Turégano-Navas de Oro), término de Fuentepelayo. Colisionaron dos turismo, sin tener que lamentar ninguna desgracia personal.

En la Residencia Sanitaria ingresó ayer a las 12,30 horas, al sufrir un accidente de tráfico Emiliano Cerezo Pintado, de 48 años.

\*\*\*

Según hemos podido saber, la bandera nacional situada en la fachada de la Delegación Provincial de Trabajo, ha sido sustraída en la pasada noche.

**Aplazado el festival de UNICEF**

El tradicional festival de UNICEF que anualmente se celebra en vísperas de las fiestas navideñas, será aplazado este año al mes de febrero ante la imposibilidad de poder contar con primeras figuras del mundo del espectáculo en dichas fechas. La mayor parte de los artistas con los que se había mantenido contactos, en esas fechas, realizan sus giras por países de sudamérica por lo que es imposible su presencia aquí.

La organización del festival ha preferido retrasar la celebración del mismo, en aras a mantener el prestigio del festival que año tras año ha contado con la presencia de primeras figuras.

Según nos informa la organización del festival ha tenido el ofrecimiento de la orquesta y coros de RTVE para actuar en Segovia, no obstante problemas técnicos, (incapacidad del local, traslado de personas y material), imposibilitan dicha actuación.

No se nos ha podido adelantar ningún nombre ya que no hay todavía nada concreto.

**La delegación segoviana de la O.N.C.E. celebró su fiesta**

La Delegación en Segovia de la Organización Nacional de Ciegos ha celebrado durante el día de ayer su tradicional fiesta de Santa Lucía. Tras una misa en la iglesia de San Millán, alrededor de treinta personas, entre miembros de la organización y familiares se reunieron en el antiguo Hogar Sindical, donde se sirvió un vino español.

La principal novedad este año consistió en la celebración del sorteo extraordinario conmemorativo del 43 aniversario de la Organización y cuyos fondos iban destinados a la Caja de Previsión Social. Los resultados no han podido ser mejores en toda España. En Segovia se vendió todo el papel asignado a ésta delegación que resultó escaso para toda la demanda que hubo. En fin, una fiesta entrañable y que no quedó deslucida a pesar de que los millones se fueron a tierras andaluzas.

**Publicado el convenio colectivo de VICASA, S. A.**

El Boletín Oficial de la Provincia número 146 publica el convenio colectivo de la empresa «V.E. VICASA S.A.», suscrito por la empresa y los trabajadores y que ha sido inscrito en el registro de convenios de la Delegación Provincial de Trabajo. El convenio consta de seis capítulos: disposiciones generales, interpretación y vigilancia; ingresos, organización de trabajo, promoción y calificación de personal; condiciones de trabajo; retribuciones, y revisiones, disposición complementaria y previsión. Su publicación va acompañada de cinco cuadros gráficos.

**HOY, PLENO EXTRAORDINARIO DEL AYUNTAMIENTO**

Para esta tarde se ha convocado pleno extraordinario del Ayuntamiento, que lleva exclusivamente tres asuntos relacionados con la Comisión de Urbanismo y Obras. Se trata de someter a la aprobación de la corporación municipal los presupuestos revisados de las obras de pavimentación en los barrios de Fuentemilanos, Madrona, Hontoria, Revenga y Zamarramala; propuesta de adjudicación directa de las mencionadas obras y escrito de la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar del Ministerio de Educación solicitando adopción de compromiso en relación con los terrenos destinados a la construcción de un centro de E.G.B. de 16 unidades en la zona de «El Tejerín».

Según ha sabido nuestra Redacción de fuentes municipales, durante los próximos días se celebrarán más plenos extraordinarios con el fin de que en el pleno ordinario se traten pocos asuntos, ya que coincide con el día 31, fin de año.

**El campo**

**La ampliación de los préstamos por sequía**

Finalizada a nivel nacional la operación de ayuda a los agricultores de cereales afectados por la sequía, el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, a propuesta de la Mesa Nacional de la Sequía ha acordado distribuir el remanente de crédito de la forma siguiente:

1. Se beneficiarán los agricultores afectados que en su día lo solicitaron y recibieron la certificación correspondiente.

2. A estos agricultores se les facilitará un nuevo certificado complementario por un importe equivalente al número de hectáreas de trigo y cebada que figuran en el documento que se les extendió con fecha 1-10-81 multiplicados por las siguientes cantidades:

Estrato I (50-75 por ciento pérdidas): Trigo, 2.000 Ptas./Ha. Cebada, 3.000 Ptas./Ha.  
Estrato II (75-90 por ciento pérdidas): Cebada, 2.000 pesetas/Ha.

Así por ejemplo, si un agricultor recibió un certificado por 20 hectáreas de trigo y 15 de cebada clasificadas en el estrato I, ahora recibirá otro que complementa al recibido en su día por noventa y cinco mil pesetas más.

20 Has. de trigo por 2.000 pesetas igual 40.000 pesetas.  
15 Has. de cebada por 3.000 pesetas igual 45.000 pesetas.  
Total. 95.000 pesetas.

Se tendrán en cuenta los coeficientes de reducción establecidos para aquellos agricultores que entre los dos certificados superan las cantidades determinadas al efecto.

3. La documentación la recibirán los agricultores a través de la Cámara Agraria Local, antes del 21 de diciembre de 1981.

4. Con este certificado podrán solicitar una ampliación de crédito por la cantidad establecida antes del 31 de enero de 1982.

5. Los créditos concedidos en esta nueva ocasión se unificarán, a efectos de plazos de carencia y vencimientos, con los concedidos anteriormente, para los cereales, a los que vienen a completar.

**Hoy, fiesta de los fotógrafos**

Hoy se celebra la festividad de la patrona de la Asociación Provincial de Fotógrafos Profesionales de Segovia. Los actos programados con tal motivo han comenzado a las doce de la mañana con una misa en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad. Seguidamente tuvo lugar un vino en el bar Cabritería y una comida de hermandad en el Parador.

**IMPORTANTE GRUPO INMOBILIARIO ZONA ALICANTE**

**Desea contactar con PERSONA BIEN RELACIONADA para promocionar su gran complejo urbanístico en Segovia y provincia**

**OFRECEMOS**

- \* Elevados ingresos
- \* Gastos desplazamientos
- \* Apoyo publicitario
- \* Asesoramiento técnico
- \* Posibilidad Delegación de Zona

**COMPATIBLE CON CUALQUIER PROFESION**

Para primer contacto, los interesados escribir a

**ORMEISA**  
Paseo de la Castellana, 154, 1.º izqda.  
MADRID-16

A la atención de la Srta. SANCHEZ

**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Martes 15 de diciembre

Van 349 días; faltan 16.  
Sol: De 8,29 a 17,47.

**SANTORAL**

Santos: Valeriano, Ireneo y Lucio.

**PENSAMIENTO**

«Entre todo aquello que de grande y laudable puede hacerse en el mundo, la caridad ejercida y vivida es la única que permanece y brilla con luz purísima hasta la eternidad. La caridad no mengua nunca.» (Juan XXIII).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado el sábado: 030.

**FARMACIA DE GUARDIA**

García Carretero, Cervantes, 27.

**EL TIEMPO**

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

**En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión: 675,2 m/m.  
Viento del Oeste.  
Temperatura máxima: 13,2.

En la mañana de hoy

Presión: 677,9 m/m.  
Viento del Noroeste.  
Temperatura mínima: 8,6.  
Temperatura a las diez: 8,8.

**En España**

Mañana continuará el tiempo inestable en toda España, con chubascos más frecuentes en Galicia y Cantábrico y más dispersos en las demás regiones, informa a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología.

Los vientos seguirá racheados de componente oeste y las temperaturas se mantendrán suaves.

Hasta medianoche se prevé chubascos en Galicia y Cantábrico y más débiles en el resto.

**ESPECTACULOS**

CINES

**CERVANTES**

7,30 y 10,30. Último día. Apta LOS DIENTES DEL DIABLO Con Anthony Quinn, Yoko Tani y Peter O'Toole

**SIRENAS**

7,30 y 10,30. Último día. 16 años LILI MARLEN De Rainer Werner Fassbinder

**VICTORIA**

7,30 y 10,30. Ciclo especiales. 16 años EL PODEROSO INFLUJO DE LA LUNA Alfredo Landa, Adolfo Marsillach y Cristina Marsillach

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

En el Torreón de Lozoya

Bene Gómez, óleos.  
Ignacio Sanz y Claudia de Santos, cerámica tradicional segoviana.

Claude Merlateau y Letizia Arbeteta, «El día y la noche».

Cruz Roja Española, trabajos realizados por deficientes.

Horario: Laborables de 7,30 a 9,30. Festivos, de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

Centro Cultura de Cuéllar

Juan Carlos Gutiérrez, carboncillo y pluma.

EN EL CASINO DE LA UNION

Santiago Mayor, pinturas.

**MUSEOS**

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

Museo de la catedral: 9 a 12,45 y de 15 a 18 (los domingos, horario continuado de 9 a 18).

Museo Zuloaga: 10 a 13,30 y de 15 a 18 (lunes, cerrado).

**BIBLIOTECA**

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

**REGISTRO CIVIL**

2 nacimientos y 2 defunciones

**Nacimientos:** Esther y Laura Marugán y Borreguero, hijas de Gerásimo y de Antonia Alicia; Paula Cobos y Gilarranz, hija de Santiago y de Aseña.

**Defunciones:** Rafael Núñez y Francisco, de 26 años; Dionisia San Benito y Solana, de 54 años.

**CINE**

Dentro del ciclo de películas de cine especial, que se viene ofreciendo en el cine Victoria, hoy y mañana se proyectará el filme «El poderoso influjo de la Luna», dirigida por Antonio del

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**Dr. R. OREJANA ARIAS**

Jefe de sección de Tocoginecología de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente»

GINECOLOGIA - OBSTETRICIA PLANIFICACION FAMILIAR

Avda. Fdez. Ladreda, 24 - 1.º E

Consulta: Lunes, miércoles y viernes, de 4,30 a 7,30, previa petición de día y hora (llamar en horas de consulta).  
Tel. 41-23-94. Partic. 42-07-65

Real, hombre de la nueva ola de realizadores españoles. El filme ofrece una singular interpretación de sus dos protagonistas principales, Marsillach y Landa, secundados por un extenso reparto integrado por más de treinta figuras del cine y teatro españoles.

**CONCURSOS**

**XVI CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES SOBRE CIRCULACION VIAL**

Con el fin de estimular la Educación Vial Infantil, la Dirección General de Tráfico convoca, en colaboración con la Empresa Nacional de Autocamiones S.A. (ENASA), el XVI Concurso de Dibujos Infantiles sobre Circulación Vial.

Podrán participar todos los escolares cuya edad no sea superior a trece años. Los dibujos deberán relacionarse con la circulación, su entorno y problemática en general del tráfico: comportamiento del peatón y conductor, los peligros de la carretera, y la calle, etc., en base a los contenidos de la Educación Vial.

Se establecen las siguientes categorías de acuerdo con la edad de los concursantes: Primera categoría, hasta los cinco años; segunda categoría, de seis y siete años; tercera categoría de ocho a diez años y cuarta categoría de once a trece años. A cada escolar autor del dibujo premiado en esta fase se le hará entrega de una medalla, juego de patines y un estuche de pintura.

Queda abierto el concurso desde el día 1 de noviembre del presente hasta el día 1 de marzo de 1982.

Las personas interesadas en este concurso dirigirse a la Jefatura Provincial de Tráfico de la provincia donde tenga su residencia el concursante.

**PUBLICACIONES**

**BOLETIN DE COYUNTURA ECONOMICA MUNDIAL Y ESPAÑOLA**

Las principales conclusiones del Boletín de Coyuntura Económica Mundial y Española, realizado por cinco institutos alemanes y el Centro de Estudios y Comunicación Económica de Madrid, son:

La puesta en marcha durante 1981 de una nueva política económica que corresponde a un diagnóstico más certero acerca de la crisis de la economía española, permite abrigar serias esperanzas de recuperación económica. Pero a la vista de los errores acumulados en el pasado y que se reflejan bien en la mala situación que atraviesan las finanzas públicas, es de esperar que esa recuperación sea lenta y transcurra un período de unos cuatro años hasta que pueda conseguirse un ritmo sostenido y aceptable de crecimiento.

Todo esto es posible si factores extraeconómicos no impiden la acción de las nuevas medidas que en el marco de la política de oferta pueden emprenderse y ya han comenzado a ponerse en práctica.

Los próximos meses van a tener una característica relevante, serán meses de preparativos electorales que pueden impedir a la nueva política económica ejercer todos sus efectos benéficos. Pero de modo muy especial el estado de prostración de las expectativas empresariales, que ha singularizado todo el proceso de transición política, podía verse negativamente afectado ante la eventualidad de un triunfo electoral de la oposición política.



PARA HOY

**PRIMERA CADENA**

- 15,00, Crónica 3.
- 16,05, Una ciudad como Alice.
- 17,00, Despedida.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Popeye.
- 19,15, Matt y Jenny.
- 19,45, Informativo juvenil.
- 20,15, Deporte para todos.
- 20,30, Consumo.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Gol... y al mundial 82.
- 22,35, Al este del Edén.
- 23,35, Mano a mano.
- 24,00, Al cierre.
- 00,15, Despedida.

**SEGUNDA CADENA**

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,43, Apertura y presentación.
- 19,45, Noticias 2.
- 20,00, Las aventuras de super-ratón.
- 20,30, Alcores.
- 21,30, Mis terrores favoritos.
- 23,45, Noticias 2.
- 24,00, Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA**

- 14,15, Carta de ajuste.
- 14,28, Apertura y presentación.
- 14,30, Programa regional simultáneo.
- 15,00, Crónica 3.
- 16,05, Una ciudad como Alice.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Ilusión de vida.
- 20,00, Nombres de ayer y de hoy.
- 20,25, Un mundo para ellos.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, 300 millones.
- 22,35, Dallas.
- 23,35, Vivir cada día.
- 24,00, Al cierre.



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance)
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la SER.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la SER.
- 10,15 Su programa.
- 11,00 Las mañanas de la SER.
- 11,15 Su programa.
- 12,00 Las mañanas de la SER.
- 12,15 Su programa.
- 13,00 Las mañanas de la SER.
- 13,15 Vermut de melodías.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Caja roja.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 De la vida, ¿qué pasa?
- 17,00 Informativo.
- 17,05 Cita a las cinco.
- 18,00 Informativo.
- 18,05 Confidencias.
- 18,30 Ritmos ligeros.
- 19,00 Informativo.
- 19,05 Música variada.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 Desfile de intérpretes.
- 21,45 Información local.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 La noche es joven.
- 22,45 Queremos saber.
- 23,30 Hora 25.
- 1,30 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

**Compro ORO y PLATA**

MONEDAS - JOYAS - DENTADURAS - RELOJES Y TODO LO QUE SEA DE ORO Y PLATA

PAGAMOS EL MAXIMO Y EN EFECTIVO

ABSOLUTA RESERVA. ¡VENGA A VERNOS!

VALORACION GRATUITA

FERNANDEZ LADREDA, N.º 12, 2.º



Por una cuota de 1.000 pts. al mes, le cambiamos 30 películas video. teléfono (983) 291230 VALLADOLID

**El próximo viernes, festival de Cruz Roja**

Se presentará el disco «25 años de Eurovisión»

El próximo día 18, la asamblea provincial de Cruz Roja, celebrará un festival en el teatro Juan Bravo, en el transcurso del cual se presentará el disco de «25 años de Eurovisión», en los que se recogen las 25 canciones premiadas en dicho festival.

La casa Polydor ha editado dicho disco de cuya venta será beneficiaria la Cruz Roja; vertiendo los beneficios de dicha venta en nuestra provincia a la asamblea provincial de Cruz Roja.

El disco doble, también grabado en casetes, está ya puesto a la venta en los establecimientos Piccolo, Pablo Cantalejo (Sonido), La Casa del Siglo XV y Eulalio Moreno.

En el festival actuarán la Ronda Segoviana, el grupo de coros y danzas de la Delegación de Cultura y habrá un desfile de modelos de boutique «Lydia» y de regalos «Briz». Por último se realizará una exhibición de trajes típicos segovianos. El festival dará comienzo a las 11 de la noche.

**Cincuenta personas de la tercera edad participan en un curso de gimnasia recreativa**



Alrededor de cincuenta personas de la tercera edad participan estos días en un programa de gimnasia recreativa y de mantenimiento que organiza el Ministerio de Cultura a través del Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria. El curso consta de seis clases prácticas y dos charlas coloquio que corren a cargo de Fernando Gandásegui Aparicio. El principal objetivo del programa es orientar a estas personas hacia

una serie de ejercicios gimnásticos individualizados, fáciles de realizar en el hogar y que pueden ayudarles en su forma física.

Se está pensando en una ampliación del ciclo que se lleva a cabo en el gimnasio el Emperador Teodosio, dado el gran interés que ha despertado. El próximo día 17, todos los participantes se trasladarán a Madrid para visitar las instalaciones polideportivas del Real Madrid.

(Foto: Antonio)

**Hoy comienza un ciclo sobre cine de la naturaleza**

Organizado por la Asociación «Duratón» para la defensa de la naturaleza y patrimonio histórico-artístico de Segovia comienza hoy un ciclo sobre cine de la naturaleza. El ciclo se inaugura con la proyección de la película «Duratón», de Miguel Velasco y José M.ª Heredero, sobre la que se harán comentarios. El objetivo del ciclo es la divulgación de la vida natural y su conocimiento y está dirigido a toda clase de público y particularmente a estudiantes y escolares. Las películas programadas pertenecen a distintos países entre ellos Francia, Estados Unidos, China, etc., el ciclo se desarrollará hasta el próximo viernes en el salón de actos de la Caja de Ahorros y comenzará todos los días a las seis de la tarde excepto el jueves que no habrá proyección. La entrada es libre.

**ENTREGA DE DIPLOMAS A MONITORES DE SOCORRISMO**



Se celebró en los locales de la Asamblea Provincial de Cruz Roja de Segovia, la entrega de los Diplomas del Primer Curso de Monitores de Socorrismo realizado desde septiembre de 1980 a mayo de 1981, con la asistencia de los miembros de la Asamblea Provincial de Cruz Roja, acompañados de don Diego Rodríguez Polo, delegado territorial de Sanidad, el comandante Trujillo en representación del gobernador militar, y el comandante jefe de sanidad militar don Guillermo Amengual.

El curso ha sido organizado por el departamento de Inspección de Socorrismo e impartido por la Srta. Ana M.ª de Pablos Heredero con la colaboración de D. José Antonio Fresnillo Martín ambos A.T.S.

En la fotografía los diplomados con directivos de la Cruz Roja (Foto Rómán)

**Los extremeños en Segovia celebraron su fiesta**



Un grupo de extremeños residentes en nuestra ciudad ha celebrado, como viene haciendo desde hace años, unos actos de confraternización en los que se pretende recordar la cultura y las vivencias de aquellas tierras.

En el salón de actos de la De-

legación de Cultura, tuvo lugar un recital de poesías a cargo de Angel Blasco Barquero, que recitó poemas de Chamizo, Chacón, Gabriel y Galán, Rafael de León acompañado de un fondo musical.

Posteriormente se proyectó una película de José Daniel Redondo, actual delegado de Cultura en Valladolid, titulada «Bajo el sol de Extremadura», en el que se recogen los monumentos artísticos de Cáceres, Badajoz, Trujillo, Plasencia, etc...

A los actos asistieron unas 140 personas que, posteriormente, se trasladaron a un restaurante segoviano donde tuvieron una cena de confraternización en la que, lógicamente, reinó un extraordinario ambiente.

(Foto Antonio)

**EXPRESION DE GRATITUD**

La familia de doña Dionisia San Benito Solana (q. e. p. d.), propietaria que fue del kiosco de prensa del Azoguejo, expresa por este medio su gratitud a cuantas personas se interesaron por ésta durante su enfermedad y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al mismo tiempo comunica un novenario de rosarios que dará comienzo hoy, día 14, a las siete de la tarde, en la iglesia de los Padres Franciscanos, así como el novenario de misas que se celebrará en dicha iglesia a partir del día 11 de enero próximo, a las 7,30 de la tarde.

**COOPERATIVA DE VIVIENDAS PIO XII**

Subasta local comercial y tienda en la calle Larga, núm. 3. Lugar de la subasta, calle Larga, 3. Fecha, domingo, día 20. Hora, 12 de la mañana.

**CLUB LAGO**

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3 Teléfono 42 00 59



Finalizados los remates de obra y decoración en el Edificio AZOGUEJO, de Gobernador Fdez. Jiménez, se ponen a la venta los últimos pisos.

En EDIFICIO AZOGUEJO encontrará estímulos suficientes para adquirir su vivienda.

- Por su calidad.
- Por sus precios competitivos.
- Por sus cómodos plazos de pago, y sus importantes desgravaciones fiscales.

EDIFICIO AZOGUEJO está situado en la zona más céntrica de la ciudad y dentro de un marco único.



El mejor regalo de Navidad para sus familiares: UN PISO en EDIFICIO AZOGUEJO.

¡¡VISITENOS!!

Gdor. Fdez. Jiménez, 1 (Edificio Centro Uno)

Escritura y llave en mano

**Automovilista Llegó el invierno...**

Cadenas - anticongelante - cubiertas especiales

en



## EL ALCALDE DE CUELLAR HACE PUNTUALIZACIONES SOBRE EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO

*Y contesta a reacciones sobre el mismo  
protagonizadas por dos parlamentarios  
segovianos*

Con ruego de publicación, el alcalde de Cuéllar, don Luis Zarzuela González, nos remite el siguiente escrito que, como puntualización sobre diversos aspectos de la corporación y como respuesta a opiniones que sobre él han vertido dos parlamentarios segovianos, incluso en nuestro periódico, quiere ofrecer a los lectores. Lógicamente ha de tener «su turno» en nuestro diario, y reproducimos, por lo tanto, el escrito. Dice así:

«La corporación municipal, por acuerdo unánime, ratificado por las firmas de todos sus componentes en un documento cuya copia se hizo pública el día 16 de octubre —once días después del pleno anterior—, se comprometió a «reconsiderar el acuerdo tomado, si existían bases suficientes». El alcalde, en el pleno siguiente, y dentro del orden del día, somete a la consideración de la corporación la «Reconsideración, si procede, del acuerdo tomado en el pleno del día 5 de octubre, por el que el Ayuntamiento de Cuéllar se pronunció a favor de la autonomía uniprovincial».

Importantes motivos existirían para que la corporación UNANIMEMENTE se comprometiera a reconsiderar un asunto acordado en pleno. El entrar en su reconsideración o no, y, por tanto, estimar si existen bases suficientes, corresponden a toda la corporación, y no al alcalde. Al parecer existían dichas bases, pues el pleno decide reconsiderar por amplia mayoría.

Si en la votación siguiente, en la que se decidía la ratificación o revocación del acuerdo anterior, se decide su revocación por seis votos a favor, tres en contra, y cuatro abstenciones, parece claro que la decisión de su revocación no debe ofrecer la menor duda. Además, se puede estimar que es la consecuencia lógica del acuerdo adoptado inmediatamente antes, y por qué no, consecuencia lógica también de aquel acuerdo suscrito por toda la corporación once días después del pleno anterior.

En la tercera votación, cuyas opciones eran votar a favor de

Castilla-León, o revocación simple, el resultado fue el que conocemos.

Al igual que después del pleno anterior, entre las muchas opiniones recibidas y posturas adoptadas, existen unas que nos merecen todos los respetos, y otras que nos merecen todo lo contrario. Y es lamentable que alguna de éstas sea de nuestros parlamentarios, volcando una y otra vez la responsabilidad de un acuerdo municipal sobre el alcalde. Me pregunto en qué basan su machacona insistencia en el cambio de voto del alcalde, cuando la votación ha sido secreta. Me pregunto si lo que ellos persiguen es que yo descubra públicamente mi voto, o el de algún otro compañero del que tenga constancia, faltando así a lo más elemental de lo que debe ser la ética de un presidente de corporación. No, yo no estoy en esa línea. Mi línea de conducta es la de ser consecuente, serio, y coherente también.

Y voy ahora a contestar de una forma clara y rotunda a ciertas manifestaciones hechas públicamente:

**Modesto Fraile. — Ref. «EL ADELANTADO» de los días 4 y 10 de diciembre.**

Si el acuerdo te causó o no sorpresa, si suponías o no lo que iba a pasar, o si estás contento o no del mismo, son consideraciones que me merecen el máximo respeto. Lo que no me merece ningún respeto son tus afirmaciones sobre mi voto, cuando las votaciones fueron secretas, y más grave aún si, como creo, tienes razones fundadas para pensar otra cosa. Nunca afirmar.

Tampoco me merece ningún respeto tu consideración de calificar mi actitud, como «poco seria» por las preguntas a que sometí al pleno. Yo actué de conformidad con un informe jurídico debidamente contrastado; mi actitud, por tanto, fue seria, correcta y acorde con el mismo.

Te has equivocado, Modesto, al prejuzgarme, y mi consejo

para lo sucesivo es que antes de hacer manifestaciones públicas sobre mí, las contrastes conmigo mismo, y de esta forma tendrás una información de primera mano y veraz. Sabes que tienes razones para creer lo que te digo, pues la política, sus mentideros y comadreos, no van conmigo. Sabes también que para mí, nuestros lazos de amistad, y otros, están muy por encima de todo esto. Lamento hacer este comentario públicamente, pero tú me obligaste a ello al emplear el mismo procedimiento, en vez del que debieras haber empleado.

**Carlos Gila. — Ref. EL ADELANTADO DE SEGOVIA, «El Norte de Castilla», «Radio Segovia», etc., etc.**

Sus referencias hacia mí, señor Gila, en opinión de mi abogado son de Juzgado. Mi opinión particular sáquela usted mismo de las siguientes consideraciones:

Sus manifestaciones rotundas de que yo he cambiado mi voto, de que he traicionado a mis compañeros, y que he adoptado una conducta incoherente, mientras no lo demuestre, y no lo puede demostrar, me permiten a mí, señor Gila, decir que usted miente; y me llena de tristeza, como les llenará a muchos segovianos, saber esto de uno de nuestros representantes ante el Parlamento.

Me voy a referir ahora a una nota informativa, hecha pública en «El Norte de Castilla», de la oficina parlamentaria que comparte con Modesto Fraile. Y me voy a permitir reproducirla en sus partes fundamentales por deferencia a los segovianos, ya que fue publicada en un periódico de Valladolid, y no «en el nuestro», y considero que es a nosotros, los segovianos, a quienes interesan, ante todo, estas cuestiones. No responsabilizo de lo más grave de la nota a Modesto Fraile, pues me consta no

tenía conocimiento de la misma hasta después de publicada. La nota dice así:

«1.—Su asombro ante la conducta incoherente de don Luis Zarzuela, alcalde de Cuéllar, quien habiendo ratificado dos documentos a favor de la autonomía uniprovincial, votó en el último pleno del Ayuntamiento de Cuéllar a favor de la integración de Segovia en Castilla-León», y «2.—Su gran preocupación ante la evidencia de que algunos miembros de la corporación municipal de Cuéllar, juegan caprichosamente con los intereses de la población que representan.»

Qué vergüenza, señor Gila, que uno de nuestros parlamentarios haga este tipo de juicios sin ningún fundamento. ¿Quién es usted para juzgar dónde están los intereses de Cuéllar en este asunto? Hasta yo, que soy el primer afectado, siento vergüenza ajena.

Y hablemos de coherencia, señor Gila, y por favor lea el contenido del apartado 2.º de su nota informativa, y compárelo con lo que usted decía en EL ADELANTADO el día 20 de octubre, con referencia a la nota informativa de la corporación de Cuéllar.

Usted decía: «Todas las cor-

poraciones deben manifestar el sentir de las comunidades a las que representan y, por tanto, la medida tomada en Cuéllar de demandar el conocimiento de la población a la que representan me parece lo lógico, lo normal y lo serio».

¿Cómo puede usted, señor Gila, aplaudir la postura de una corporación al comprometerse a reconsiderar un acuerdo, demandando el conocimiento de la población, y después criticar de forma tan indigna a esa corporación por cumplir el compromiso adquirido?

En cuanto a mi conducta, si que ha sido coherente con un planteamiento político de unas personas, entre las que se encuentran los miembros de la Diputación Provincial, y que me merecen la mayor consideración. Usted, por supuesto, no me la merece.

Y con esto, punto y final. He esperado tranquila y pacientemente el final de todas las críticas con la tranquilidad de conciencia de haber procedido correctamente en todo este proceso. De esta forma mi contestación va de una vez y por todas. Quien pueda decir lo mismo ¡enhorabuena!

Luis Zarzuela González,  
alcalde de Cuéllar.»

### Región

## La Confederación de Comercio de Castilla y León se reunirá el día 21 con el presidente del Consejo General

El próximo día 21, en Burgos, la Confederación de Organizaciones Empresariales de Comercio de Castilla y León (COMCAL) desarrollará su primera actividad tras el nombramiento de José María Vázquez de Prada como presidente de la misma. El nombramiento tuvo lugar recientemente durante una reunión celebrada en Soria. Como secretario general de la COMCAL fue elegido el que lo es de la patronal vallisoletana del comercio, AVADECO, José Luis Guitián.

El día 21, la Directiva de la Confederación se reunirá con el presidente del Consejo General de Castilla y León en Burgos.

En la COMCAL están agrupadas federaciones de nueve provincias castellano-leonesas a las que pertenecen unos treinta mil empresarios de comercio.

«En el marco autonómico —señala Vázquez de Prada— han de buscarse soluciones a cuestiones como el de las aduanas interiores. La negociación de importaciones y exportaciones, que ahora depende de Madrid, ha de ser descentralizada, en base a los órganos autonómicos para así evitar la complejidad burocrática que ahora dificulta tales operaciones. Hay ya antes que tienen tales facultades en otras regiones».

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA ANUNCIO

Estando vacante el puesto de venta n.º 1 del Mercado Municipal de los Huertos, destinado a la venta de productos alimenticios, se comunica que por plazo de ocho días, a contar desde el siguiente a la última publicación que del presenta anuncio se haga, se podrán presentar solicitudes interesando la concesión del mismo, en el Registro General de Entrada de documentos de este Excmo. Ayuntamiento, especificando en los mismos la clase de artículos que se pretendan vender.

En el caso de presentarse dos o más solicitudes, no se dará a nadie el derecho preferente y la Alcaldía celebrará una subasta por pujas a la llana.

Lo que se hace público para conocimiento de los posible interesados.

Segovia a 7 de diciembre de 1981.—EL ALCALDE.

## Felices Fiestas

con

## MAZAPAN

## LA PREFERIDA

Exquisitamente navideños

DISTRIBUIDORES:

## PASCUAL HERMANOS, S. L.



# Tafira

LA JOVEN

**ESTRELLA DE LA ALIMENTACION**

Un competente equipo de profesionales  
al servicio de las amas de casa

**APROVECHE NUESTRAS OFERTAS  
DE ALIMENTACION Y ARTICULOS  
PARA EL HOGAR**

**ELIJA EL SUPERMERCADO TAFIRA MAS PROXIMO  
A SU HOGAR**

- tafira 1** - Ezequiel González, 21 - SEGOVIA - Tel. 415256  
**tafira 2** - Infanta Isabel, 13 - SEGOVIA - Tel. 412103  
**tafira 3** - Carretera Villacastín 8 - SEGOVIA - Tel. 425737  
**tafira 4** - Pascual Marín, 25 - SEGOVIA - Tel. 422181  
**tafira 6** - José Zorrilla, 60 - SEGOVIA - Tel. 420777  
**tafira 7** - José Zorrilla, 98 - SEGOVIA - Tel. 420426  
**tafira 8** - Alfonso VI, 43 - SEGOVIA - Tel. 422870  
**tafira 11** - Obispo Quesada, 14 - SEGOVIA - Tel. 420835  
**tafira 13** - P. Vendrell, 1 y 2 - SEGOVIA - Tel. 429900  
**tafira 14** - P. Mayor, 5 - VALVERDE DEL MAJANO - Tel. 27  
**tafira 15** - GARCILLAN - Tel. 77  
**tafira 19** - Rancho - SEGOVIA - Tel. 426078  
**tafira 21** - San Quirce, s/n. - SEGOVIA - Tel. 411684

**COMPRANDO PRODUCTOS PARA ESTAS  
FIESTAS OBSEQUIAMOS CON LOTERIA  
DE NAVIDAD EN LOS NUMEROS  
48.425 - 57.736 - 48.080 y 66.298**

**SUPERSPAR**

## EXPORTADAS YA MAS DE 600.000 TONELADAS DE CITRICOS

En la presente campaña citrícola —hasta el 6 de diciembre— se llevan exportadas al extranjero 604.544 toneladas de frutos cítricos, según datos facilitados por el comité de gestión de exportación de productos cítricos, que se reunió ayer en Valencia.

En la semana del 20 de noviembre al 6 de diciembre se vendieron en el extranjero 119.529 toneladas de cítricos, lo que representa un alto nivel de envíos. Los mercados exteriores se mantienen en aceptables condiciones.

## Renovado el contrato de suministro en crudo con Arabia Saudí para la cuota

La renovación de crudo saudí de 150.000 barriles/día, que suponen alrededor de 7,5 millones de toneladas/año, ha sido firmada en Riad hace unos días, informaron a «Efe» fuentes del sector.

Este contrato, de tres años de duración y que entrará en vigor el próximo 1 de enero, viene a sustituir al hasta ahora existente que fue firmado en mayo de 1979 y que expirará el próximo día 31 de diciembre.

Por lo que se refiere al crudo que la cuota va a contratar, a la que corresponde el contrato antes mencionado, las mismas fuentes han señalado que se baja la cantidad de 21 millones de toneladas, cifra que sin embargo pudiera rebajarse algo.

## CHILE CONCURRIRA A LA FERIA INTERNACIONAL DE TURISMO DE MADRID

La nación chilena estará presente en la segunda feria internacional de turismo (Fitur), que se celebrará en Madrid los días 2 al 7 de febrero, ha anunciado Margarita Ducci, directora del Servicio Nacional de Turismo.

El anuncio lo hizo en relación a la visita a este país de Manuel

Coronado, director de «Ifema» (Instituto Ferial de Madrid) Manuel Coronado y Alfonso Seoane, secretario general de «Fitur 82», quienes llegaron a esta capital, con el fin de explicar las proyecciones de dicho encuentro.

## EE. UU.: Botellas de coñac a 3.750 dólares

El dueño de una tienda de licores de Lambertville, pequeña localidad del Estado de Nueva Jersey, vende botellas de coñac a 3.750 dólares (unas 350.000 pesetas), cada una.

Dick Welen recibió cuatro botellas del valioso coñac el sábado, y las vendió a las pocas horas. No ha querido dar los nombres de los compradores.

Se trata de un coñac francés que tiene 120 años y del que no hay más que 1.200 botellas en el mundo.—Efe

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**HOY HACE 50 AÑOS DECIA:  
AZAÑA ENCARGADO DE FORMAR GOBIERNO**

Después de presentar el señor Azaña al Presidente de la República la dimisión del Gobierno, a primera hora de la noche del sábado se reunieron los ministros en la Presidencia. La reunión duró una hora escasa. Se sabe que el señor Azaña contestó a la pregunta del presidente de la República que si la crisis era puramente formularia o más bien era una dimisión de fondo, a lo cual, el señor Azaña dijo que en su opinión estábamos ante una verdadera crisis de fondo.

A las ocho y cinco de la noche salió el señor Azaña de la Presidencia y se dirigió al domicilio particular del presidente de la República, donde estuvo hasta las nueve menos diez. Entonces, ya de nuevo en la Presidencia, el secretario político del señor Azaña dio lectura a una nota oficiosa que terminaba diciendo que el Gobierno podía considerar la crisis, no como un hecho puramente formulario, sino para buscar la mejor lista de ministros.

Parece, según los comentarios que se hacían para la solución de la crisis, que las mayores dificultades estaban en los nombramientos para las carteras de Trabajo y de Hacienda y se hablaba de los socialistas Largo Caballero y Prieto. Se daba por seguro que ya no saldrían los nombres De los Ríos, Nicolau y Albornoz. En todo caso se daba por seguro que la crisis duraría varios días.

Ayer, el señor Azaña dijo que había pasado el domingo en el campo y que el presidente de la República le había encargado formar Gobierno y que él estaba decidido a que hubiese tres ministros socialistas, el mismo número que en el anterior Consejo. La minoría socialista está dispuesta a aceptar.

En el congreso que se celebrará el próximo fin de semana

## Dos candidaturas aspirarán a la dirección de los socialistas madrileños

El Congreso que celebrará el próximo fin de semana la Federación Socialista Madrileña (FSM) no presentará el carácter unánime que se registró el pasado octubre en el Congreso Federal del partido, habida cuenta de la pugna que mantienen estos días la corriente Izquierda Socialista y la actual dirección de la FSM. Así serán dos las candidaturas que se presentarán, ya que una tercera en formación parece descartarse en estos momentos, ya que quienes iban a formar parte de ella no están resultando elegidos como delegados en sus agrupaciones.

Luis Gómez Llorente y Joaquín Leguina encabezarán las dos candidaturas en litigio. No hay posibilidad de una candidatura de integración, rechazada contundentemente por Izquierda Socialista, dado que su pretensión es la de consolidarse como fuerza propia dentro del partido. Algunos ven en estas divergencias un fondo electoral, ya que la ejecutiva que salga elegida será quien elabore las listas de candidatos para las próximas elecciones.

Convocada por la coordinadora de estudiantes

## Manifestación por la libertad y contra el golpismo

Alrededor de 1.200 personas participaron ayer en una manifestación autorizada, celebrada en Madrid, contra el golpismo, en favor de la libertad y en recuerdo de los estudiantes fallecidos hace dos años en otra manifestación y de la joven Yolanda González, asesinada por un grupo ultraderechista.

La manifestación había sido convocada por la Coordinadora Autónoma del Movimiento Estudiantil (CAME). Al finalizar la misma, un grupo de unas 50 personas provocaron algunos incidentes, que fueron repelidos por la Policía Nacional, quien puso en marcha un amplísimo despliegue de dotaciones, que se mantuvo hasta las dos de la tarde.

La manifestación, que se inició a las once de la mañana en

la plaza de Legazpi, discurrió con normalidad hasta la glorieta de Embajadores, donde se dio por finalizada hacia las doce del mediodía. Durante su transcurso se corearon lemas contra el golpismo y en apoyo a las libertades.

Una vez concluida la misma, medio centenar de personas intentaron dirigirse al lugar donde cayeron muertos hace dos años dos estudiantes, lo que fue impedido por la Policía. El pequeño grupo procedió a atravesar algunos coches en la calzada de la calle de Embajadores. A partir de este momento, un fuerte dispositivo policial —alrededor de 23 vehículos Avia y un escuadrón de caballos— recorrió las calles adyacentes, produciéndose diversos saltos y carreras.

AUNQUE NO HA DIMITIDO EL ACTUAL EJECUTIVO

## La comisión gestora se hace cargo de las Juventudes de UCD

El Consejo Político de las Juventudes de UCD, reunido durante el pasado fin de semana en un hotel madrileño, no pudo desarrollar el orden del día establecido, pues las muchas horas de permanencia —no hubo interrupción durante la noche del sábado— se consumieron en agrios e infructuosos debates. Tras el rechazo mayoritario a la gestión llevada a cabo por la actual Ejecutiva de las Juventudes Centristas, un amplio sector de las mismas procedie-

ron a nombrar una comisión gestora de 14 miembros para que se haga cargo de las riendas de la organización. Mientras tanto, el actual equipo ejecutivo no reconoce a tal comisión, negándose a presentar la dimisión.

El secretario general estaría dispuesto a «rectificar, pero no a dimitir», toda vez que los estatutos no le obligan. Por todo ello se ha creado una anómala situación de dirección paralela.

«A raíz de la crisis del partido se intenta crear en las Juventudes una dinámica parecida, con el objetivo de cambiar los órganos elegidos en el congreso, que tienen un mandato de dos años.» Arcadio Domínguez, secretario general de Juventudes Centristas, resalta la extraña unión efectuada entre democristianos y liberales —en el congreso estuvieron enfrentados— «con el único fin de hacerse con la dirección».

Íñigo Cavero, secretario general de UCD, mantuvo una entrevista en la noche del sábado con los líderes de las diferentes familias, animándoles a posturas integradoras. Sin embargo, el consejo político finalizó al mediodía de ayer en medio de un desconcierto extraordinario y cuando gran parte de los delegados de provincias ya se habían retirado.

Si en los próximos días no se clarifica esta anómala situación, no es descartable la convocatoria de un congreso extraordinario de las Juventudes de UCD.

## EL REY ANALIZO LA SITUACION MILITAR CON LA JUNTA DE JEFES DE ESTADO MAYOR

El Rey se reunió anteaer en el Palacio de la Zarzuela, por espacio de dos horas, con el presidente del Gobierno, el ministro de Defensa y la Junta de Jefes de Estado Mayor. La reunión, calificada por fuentes oficiales como normal y de trabajo, fue dedicada al análisis de los últimos sucesos militares, entre los que cobró especial resonancia el llamado «manifiesto de los cien», firmado por oficiales y suboficiales.

La reacción de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que instruyó a los capitanes generales de todas las regiones militares para que todos los jefes de unidades advirtieran a los mandos a sus órdenes, parece hasta el momento haber contenido las solidaridades esperadas por los promotores del manifiesto.

El Gobierno cree saber que su redactor es uno de los principales procesados por el 23-F, con grado de coronel, aunque parece que el texto final fue cuidadosamente revisado por algunos de los defensores que más notoriedad pública han alcanzado últimamente.

## EN POCAS LINEAS

La representante de Puerto Rico, Carmen Lucila del Río, de pelo castaño, ojos verdes y 1,65 de altura, ha sido la triunfadora del certamen «Maja Internacional» que se celebró anoche en Madrid. El fallo de este certamen, organizado por el Ayuntamiento de Madrid y otros organismos en el marco de la semana goyesca, se ha publicado esta noche en el madrileño teatro «Scala». Además, la representante de Paraguay, Cristina Amalia Casco, ha sido nombrada primera maja y han quedado finalistas las representantes de Perú, Venezuela y Dinamarca.

Durante los próximos días 22, 23 y 24 de enero se celebrarán en Madrid unas jornadas municipales sobre el paro, organizadas por el Partido Comunista de España, y a las que asistirán alcaldes, concejales, sindicalistas y responsables de política municipal de distintos comités del PCE, hasta un número aproximado de cien personas.

José María Bulart Ferrándiz, capellán del anterior Jefe de Estado, Francisco Franco, murió el pasado viernes, a los 81 años, a consecuencia «de la edad y de dificultades en el riego cerebral», según declaró su secretario particular. Había sido capellán de Franco desde el 4 de octubre de 1936, cuando el general se encontraba en Salamanca y había recibido del obispo de la diócesis, Pla y Deniel, el palacio arzobispal para convertirlo en cuartel general.

# ¡¡FELICIDADES HORIZON!!

El TALBOT HORIZON.  
Mejor Coche del Año en España 1980,  
después de haber sido también  
Mejor Coche del Año en Europa,  
cumple en nuestro país, su  
PRIMER ANIVERSARIO.

Para celebrarlo, nosotros, los Concesionarios Talbot que participamos en este acontecimiento, ofrecemos a todos los compradores de cualquier modelo Talbot desde el 3-12-81, al 5-1-1982, un auto-radio como regalo aniversario.

Y, además, entre todos nuestros compradores entre esas fechas sortearemos ante el Notario de Madrid D. Francisco Pastor Moreno, el 14 de enero de 1982, un Super regalo aniversario con un extraordinario contenido que hará la felicidad de Vd. y toda su familia.



¡FELICIDADES HORIZON!

### SUPER REGALO ANIVERSARIO

- 1 MOTO BULTACO SHERPA
- 1 CADENA HI-FI
- 1 TELEVISOR COLOR
- 1 VIDEO-CASSETTE PHILIPS
- 1 FIN DE SEMANA PARA DOS PERSONAS A PARIS.
- 1 FIN DE SEMANA, PARA DOS PERSONAS A LONDRES.
- 1 VIAJE DE 1 SEMANA PARA 4 PERSONAS AL LUGAR DE ESPAÑA QUE VD. ELIJA.
- 1 CICLOMOTOR PEUGEOT
- 1 ABONO DE TRIBUNA PARA EL MUNDIAL 82.
- 1 CAJA DE CHAMPAGNE, PARA CELEBRARLO.

# MOSA

Ctra. San Rafael, Km. 64. SEGOVIA



## EDIFICIO CAÑUELOS

### Cañuelos, 28 y 30, Segovia

¡...donde comienzan los arcos del Acueducto!

### VIVIENDAS TÍPICAMENTE SEGOVIANAS

Diferentes tipos y modelos: De 71 a 173 m<sup>2</sup>  
Viviendas de 3 dormitorios  
Viviendas de 4 dormitorios  
Viviendas ¡duplex!  
Carpintería y suelos de madera.  
Calefacción y agua central.  
Ascensor de garaje a la vivienda  
INFORMACION Y VENTA:

R I G U S A

Cañuelos, 28

SEGOVIA

Teléfono 42 31 50



GOLPE A LA LIBERTAD

# Polonia, bajo el estado de sitio

Varsovia.— Polonia amanecía el domingo bajo el estado de sitio. Todos los líderes del sindicato «Solidaridad» —con excepción de Lech Walesa— habían sido detenidos, los reservistas están movilizados, militarizado el servicio civil, están prohibidas en todo el país, la toma de fotografías, la filmación de películas y las grabaciones, los locutores de la Televisión polaca aparecían en pantalla, el domingo, con uniformes militares... en fin, un consejo de salvación nacional se ha hecho cargo del poder, y ha decretado el toque de queda, entre las diez de la noche y las seis de la mañana.

Las primeras noticias alarmantes sobre la tensa situación polaca, llegaron a España en la madrugada del sábado al domingo. A esas horas, la Policía había rodeado el local central de «Solidaridad», en Varsovia. Y a esas horas, quedaban cortadas todas las comunicaciones con el exterior, mientras se interrumpían las comunicaciones telefónicas y telegráficas. Posteriormente, el Consejo de Salvación Nacional decretaba el cierre de las gasolineras.

En las primeras horas del domingo se confirmaban la detención de los dirigentes de «Solidaridad» y de un buen número de políticos —«responsables de los errores cometidos en los años sesenta»— y entre los que figura Gierek, ex primer secretario del POUP.

Las tropas patrullan por las calles de la capital con las bayonetas caladas, y el espacio aéreo ha sido cerrado al tráfico internacional. La proclama militar, divulgada en la mañana del domingo, por Radio Varsovia, suspende los derechos de reunión y manifestación, que quedan sometidos a autorización previa.

Todos los ciudadanos están obligados a llevar consigo sus

documentos de identidad, y nadie podrá abandonar su lugar de residencia durante más de cuarenta y ocho horas sin permiso especial.

«Las personas culpables de actuar contra los intereses del Estado Socialista y del pueblo trabajador serán castigadas severamente», concluía el mensaje radiofónico, después de haber advertido que quienes no observen las normas serán internados sin juicio previo.

### LOS SERVICIOS DE LA DEFENSA CIVIL, AL MANDO DEL EJERCITO

Los centros más importantes de la ciudad están vigilados por vehículos blindados del Ejército así como los puentes y se han establecido puestos de control en todas las carreteras que llevan a la ciudad.

\*\*\*

Desde Bruselas y Roma se indica que en Gdansk han sido detenidos los 107 miembros de la Comisión de Unión Nacional, con excepción de Lech Walesa.

Se cree que Walesa permanece en libertad para que decida si inicia conversaciones con las autoridades militares o si, por el contrario desea seguir la misma suerte de sus compañeros sindicalistas.

Una versión no confirmada, llegada a Roma y recogida por los medios de prensa, indica que Walesa ha iniciado inmediatamente conversaciones con el ministro Stanislaw Ciosek, encargado de los asuntos sindicales.

### «SOLIDARIDAD» RESPONDE CON... LA HUELGA GENERAL

Finalmente, informaciones de

Viena indicaban que un sector del sindicato independiente Solidaridad ha respondido con la convocatoria de una huelga general a las medidas de excepción adoptadas por el Gobierno polaco.

El llamamiento a la huelga general inmediata se ha hecho en octavillas repartidas en Varsovia contra la declaración del estado de guerra.

Las octavillas califican el estado de excepción como un ataque cuyo objetivo es destruir los sindicatos y señalan que el estado de excepción es anticonstitucional. El texto señala que la inmediata respuesta de los trabajadores debe ser una huelga general en todo el país.

### LA «O.T.A.N.» EN «ALERTA AMBAR»

Por otra parte, a media tarde del domingo se informaba, desde Bruselas, que la «OTAN» había reforzado las medidas de vigilancia militar en centroeuropa para prevenir cualquier movimiento de fuerzas de la URSS ante la difícil situación polaca.

Los máximos dirigentes políticos de los quince países aliados mantenían constantes e intensos contactos e intercambios de información desde que se anunció la formación de un comité militar de salvación nacional en Polonia y la suspensión de las actividades sindicales libres.

Alexander Haig, decidió de común acuerdo con Joseph Luns secretario general de la «OTAN», convocar para el lunes 14, una reunión urgente de los quince embajadores permanentes de la alianza para «analizar la crisis en Polonia y sus probables consecuencias en Occidente». Efe.

## CUBA QUIERE NEGOCIAR CON ESTADOS UNIDOS

La Habana.— Diplomáticos cubanos han comenzado a presionar en Washington, a través de canales privados, para entablar negociaciones formales entre Estados Unidos y Cuba con el objetivo de desactivar lo que califican de «situación muy peligrosa, que podría conducir a una confrontación militar en Centroamérica» entre los dos países.

Esta noticia se produce después de la entrevista mantenida el pasado 23 de noviembre, en México, por el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, y el vicepresidente del Consejo de Estado de Cuba, Carlos Rafael Rodríguez.

El Washington Post consiguió esta semana confirmación de esta entrevista, el encuentro al más alto nivel conocido entre EE.UU. y Cuba desde que los dos países rompieron relaciones diplomáticas en 1961.

La reunión entre Haig y Carlos Rafael Rodríguez fue una discusión muy amplia, pero no constituyó un prelude de negociaciones entre los dos Gobiernos, y no están previstos otros encuentros entre altos funcionarios de los dos países.

Después de las elecciones generales

## RECTIFICADO EL REPARTO DE ESCAÑOS EN EL PARLAMENTO DANES

Copenhague.— El reparto de escaños en el Parlamento danés después de las elecciones generales del 8 de diciembre ha sido rectificado, se informó ayer en Copenhague.

Después de la corrección de un error, detectada durante el escrutinio de control, el Partido Socialista Popular ha obtenido 21 escaños en lugar de 20, mientras que el partido liberal ha logrado 20 escaños.

A pesar de la corrección, los partidos no socialistas disponen todavía de una ligera mayoría con 90 de los 179 escaños. Efe.

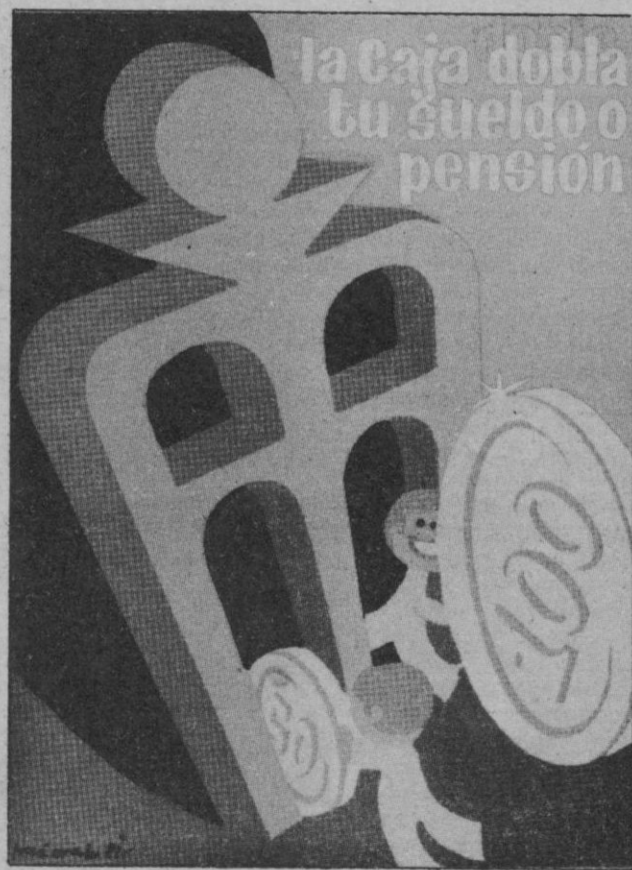
## ¡¡¡Continuamos con nuestra GRAN LIQUIDACION DE TRESILLOS por CIERRE DE FABRICA!!!

	ANTES	AHORA
CAMAS-NIDO desde .....	14.700	9.800
RINCONERAS desde .....	29.250	19.600
TRESILLO funcional desde .....	40.000	26.600
TRESILLO terciopelo madera vista desde .....	51.900	34.600
TRESILLO clásico terciopelo desde ..	80.250	53.500
TRESILLO Isabelino terciopelo desde	86.700	57.800
TRESILLO moqueta desde .....	102.150	68.100
MESAS centro desde .....	6.000	4.000

¡Esta es su gran oportunidad!

VISITENOS EN:

CONDE SEPULVEDA, 24 (BAJOS COLEGIO DE MEDICOS) SEGOVIA



## LA CAJA DOBLA TU SUELDO O PENSION

Infórmate en las oficinas de



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

## NINS, UN GRUPO EN ASCENSION

El grupo NINS fue creado en el año 1973 por Marta Mingueña, que tiene una escuela de pedagogía musical en Barcelona y desde hace 19 años, se dedica a la psicología y educación musical infantil.

Los componentes del grupo NINS son, cuatro niñas y dos niños en edades comprendidas entre los 8 y los 13 años.

La mayor es Mónica, la única morena del grupo; muy aficionada a los deportes, a la música y a coleccionar gomas de borrar y objetos de librería. Toca muy bien el piano y saca cualquier canción que escuche. Tiene un carácter vivaracho e inquieto y es ella la que se encarga de contestar la correspondencia que tiene el grupo.

Le sigue Laura, de carácter reposado y tranquilo, con mucha fuerza de voluntad, le gusta mucho estudiar y además de sacar muy buenas notas en el colegio, estudia solfeo, guitarra y ballet. Su encargo en el grupo es el de vigilar a los dos pequeñajos.

Angelita, es una «fan» de la gimnasia deportiva, que practica regularmente (ha participado en numerosos festivales gimnásticos). Toca muy requetebien la guitarra. Es una gran entusiasta de la psicología infantil y le gusta enormemente hacer «tests» a los demás componentes del grupo. Su encargo es el de procurar que el «estudio» donde ensayan quede bien ordenado.

Fina; es la gran «pacificadora» del grupo. De carácter muy alegre y dulce. Estudia también solfeo y guitarra, instrumento que toca desde muy pequeña. Le gustan mucho los niños pequeños y de mayor querría ser maestra. Su encargo es el de vigilar que no falte nada en el vestuario a la hora de actuar. Tiene un gran tesón y una gran fuerza de voluntad.

Bruno es el «brutote» del grupo. Un chaval muy movido e inquieto pero con un corazón como una catedral. Es capaz de dar lo que sea a los demás y es capaz de no dormir una noche entera para hacer compañía a alguno cuando se encuentra mal. Es el que gasta más bromas y el que hace reír a todos. Toca la flauta dulce. El grupo tiene grandes anécdotas debidas a él.

Alex, el más pequeño de todos (los demás le llaman cariñosamente «Chiqui») hace muy buenas migas con todos, sobre todo con Bruno, con el que forman el tandem capaz de hacer temblar a cualquiera. Es un niño muy estudioso que saca unas notas estupendas. Estudia pedagogía musical y se está iniciando en el piano.

Los premios más importantes del grupo son:

1.º Premio a la canción infantil de Barcelona en el año 73.

COORDINA:  
A. S.

1.º Premio del Eurofestival de Regazzi, celebrado en San Remo (Italia), en el año 1974.

1.º Premio en TV «Nova Gent» en Barcelona en el año 1975.

Premio a los artistas infantiles que más colaboraron en actos benéficos en Barcelona durante los años 1977-1978.

Representantes españoles en el festival de TV que se celebró en Montecarlo (Sporting Club) en el año 1979.

Premio a «los artistas más elegantes» del año, en el hotel Princesa Sofía de Barcelona, en el año 1981.

El grupo NINS es quizá uno de los únicos grupos que desde que empezó ha seguido una trayectoria ascendente en esta difícil labor, debido a que sus metas no han sido nunca la de ser unos grandes «artistas», sino unos niños corrientes que tienen por hobby cantar. Niños además que siguen los cursos regularmente en sus colegios y todos con una nota media de notables y sobresalientes. Reciben una educación musical muy completa. En definitiva, al grupo se le puede definir de la siguiente manera:

«No son niños que cantan y además estudian; sino que son estudiantes que en sus ratos libres "cantan" para divertirse ellos y hacer la vida más agradable a todos los demás».

## El nuevo rock de Almanzora



Estos cinco excelentes músicos procedentes del Valle del Almanzora, consiguen mantenerse, a pesar de su ya dilatada presencia en el mercado discográfico, en los más destacados lugares de los movimientos «rock» de nuestro país.

El sabor de su música, sobradamente conocida en amplios sectores musicales, queda ahora enriquecida con dos temas que dan forma y vida a un nuevo sencillo.

«Twby» es la composición que se destaca y que ocupa la cara «A» de esta nueva producción sonora. Se trata de una partitura escrita por Pepe Grano de Oro, el conocido compositor que es a la vez guitarrista y produc-

tor de Almanzora, y que define el tema como una canción pop-rock, con reminiscencias de la música «tecno».

Almanzora crea un ritmo verdaderamente excitante. Todos sus componentes, magníficamente conjuntados lo hacen sonar de una manera excepcional. En la cara «B» encontramos a «Judith», un título que nos demuestra nuevamente que Almanzora suena muy diferente y con un estilo muy propio.

Su música, sugestiva, conserva a lo largo de todas sus piezas, connotaciones de su tierra de origen, imbuidas de un aire totalmente renovador. Sin duda alguna Almanzora, pasará a ser uno de los grupos que más sen-

sación despierte entre los amantes del mejor rock.

## Paloma San Basilio, premio a la personalidad



Paloma San Basilio, cantante y actriz, actualmente representando el papel de Evita en la obra musical del mismo nombre, acaba de recibir el premio «Oasis» a la personalidad.

El jurado, presidido por Emi-

lio Romero, estaba compuesto por una nutrida representación de los diferentes medios de comunicación, y diversas personalidades del mundo del espectáculo y los deportes, entre los que figuraban Pepe Domingo Castaño, José María Iñigo,

Aivaró de Luna, Manolo Velázquez, Angel Nieto, Jesús Locampos, Javier de Montini, etc., etc.

El jurado premió fundamentalmente los valores humanos de la cantante-actriz, al margen de sus valores artísticos.



### AMA DE CASA:

**PREPARANDO LA MESA NAVIDEÑA, SPAR OFRECE ESTA INTERESANTE PROMOCION:**

**BRANDY Centenario,** botella 1 litro, 252 pesetas.

**CALISAY,** botella 1 litro, 470 pesetas.

**ANIS Chinchón Alcoholicolera,** dulce, botella 1 litro, 248 pesetas.

**FINO San Patricio,** botella, 239 pesetas.

**CHAMPAN Codorniu Extra Semiseco,** 329 pesetas.

**TURRON Chocolate Suchard,** tableta 350 gramos, 240 pesetas.

**MAZAPAN Delaviuda,** caja 400 gramos, 280 pesetas.

**MARQUESAS Delaviuda,** estuche una docena, 165 pesetas.

**ACEITUNAS rellenas La Española,** envase 450 gramos, 85 pesetas.

**PIDA SIEMPRE SELLOS VALISPAR, SPAR LOS REGALA EN TODAS LAS COMPRAS**

# 2-0. EL VALDEMORO SE IMPUSO A LA GIMNASTICA SEGOVIANA

Pese a la derrota destacó la labor de Catalá y Bermejo

Valdemoro. — (Especial para EL ADELANTADO DE SEGOVIA por la Agencia MENCHETA)

Valdemoro: Alvarez, Lorente, Honorio, Figueroa I, Chafer, Manjón, Mariano, Toñín, Robles, (Moreno), Coqui, (José), y Figueroa II. G. Segoviana: Hervás, Valeriano (Ansorena), López, Catalá, Iborra, Julito, Tomás, Borreguero, (Cuéllar), Chirri, Bermejo y Sevilla.

Arbitró el Sr. Fernández González que estuvo muy mal. Falto de facultades y sin entenderse con los linieros. Fueron mejores los linieros que él.

1-0. Minuto 16. Córner que saca Coqui, sobre Figueroa I, este devuelve la pelota a Coqui, que centra muy bien y Toñín de cabeza bate a Hervás.

2-0. Minuto 28 de la segunda mitad. Falta que saca Chafer fenomenalmente sobre Toñín, este pasa a Mariano y marca un soberbio gol consiguiendo el 2-0 definitivo.

Partido jugado muy bien por el Valdemoro en la primera parte algo menos en la segunda puesto que hacia mucho aire. Hoy el Valdemoro ha demostrado que tiene un buen conjunto y que puede acceder a los puestos que le devuelvan a la categoría perdida.

Tenemos que decir que el equipo de la Gimnástica Segoviana es un equipo veterano, juega muy bien al contraataque, es un equipo muy serio y disciplinado, aunque creemos justa la victoria del Valdemoro.

Se esperaba con expectación el partido entre el At. Valdemoro y la Gimnástica Segovia, puesto que tanto la directiva del Valdemoro como la afición tenían grandes noticias del fútbol que practicaba la Gimnástica Segoviana.

Al empezar el partido hemos visto como la Gimnástica, que juga-

ba en contra del aire ha jugado un tanto a la defensiva con un solo hombre en punta, Catalá. En los primeros minutos Catalá ha podido marcar pero el Valdemoro a raíz que va pasando la temporada ha logrado conjuntar un gran equipo que si cabe quizás sea el mejor de la regional, con una defensa veterana, jugando la pelota y sabiendo en la realidad lo que es el fútbol.

El Valdemoro ha jugado muy bien en el centro del campo, muy bien llevado por Robles y los hermanos Figueroa y fruto de este centro de campo y un gran punta que es Coqui, han podido en los diez primeros minutos marcar un par de goles que de no haber sido por la mala actuación del colegiado hubieran subido al marcador.

El equipo madrileño ha dominado en la totalidad de la primera parte. Con el aire a favor y fruto de este dominio ha sido el gol marcado en el minuto 16 por Toñín. En la segunda parte, se han cambiado un poco las tornas. El Valdemoro se ha replegado un poquito y ha situado a dos hombres en punta que han sabido contraatacar muy bien. Fruto de este contraataque peligroso del Valdemoro ha logrado el segundo gol, este buen jugador que es Mariano, que seguramente dará buenos triunfos al Valdemoro. No tenemos por menos que decir que la Gimnástica Segoviana es un equipo serio, que aunque ha tenido suerte, ha podido también marcar y sobre todo en el minuto 85 en una fenomenal jugada llevada por Bermejo y una mala salida del portero Alvarez que ha tenido mucha suerte y el balón dio en el poste.

Creemos el resultado justo y hemos visto dos equipos que se han entregado en los 90 minutos y que por supuesto pensamos que son dos firmes candidatos al ascenso.

Destacaron por el At. Valdemoro, Lorente y Chafer. Por la Gimnástica Segoviana, Catalá y la buena labor de Bermejo.

## El mejor de la jornada



Las pasó «canutas» ayer el C.D. Acueducto para conseguir que los puntos se quedaran en su feudo. Lo que no «hay enemigo pequeño» se dio ayer en el Unión —rival de los rojiblanco—, que se lo puso muy difícil. Si bien todos los jugadores del Acueducto hicieron un gran esfuerzo por ganar el partido, hay que señalar a Miguel Ángel de Santos «POTITO», como uno de los artífices de ese triunfo local. Jugando en la línea de medios apoyó el fútbol de ataque, contribuyendo, de forma clara y decisiva al conseguir dos goles, con la victoria local, que resultó mucho más difícil de lo que se presumía. POTITO, con el generoso esfuerzo entregado a lo largo del partido, demostró estar en un buen momento de juego, cuestión que a lo largo de las tres temporadas que lleva en el conjunto, siempre demostró. Por ello destacamos hoy al jugador de Mozoncillo como EL MEJOR DE LA JORNADA.

## (4-3) Victoria del Acueducto, no sin esfuerzo, ante el Unión de Aravaca

Emoción, goles, intento de agresión y un jugador expulsado

Si tuviéramos que calificar un partido por la cantidad de goles marcados, el de ayer sería sin duda un buen partido. Y en realidad lo fue, al menos en cuanto a entretenimiento y emoción. Hubo de todo: siete goles, un jugador del Acueducto (Miguel) expulsado por acumular amonestaciones, intento de agre-

sión por parte de varios espectadores a los jugadores visitantes, agresión que fue impedida por el delegado de campo; y un árbitro que se mostró bastante «anticasero».

### ALINEACIONES

C.D. ACUEDUCTO: Javi,

Ayuso, Nene, Santi, Fernando, Muñoz, Miguel, Potito, Manolo, Casa y Rafa. Pinillos sustituyó a Nene y Borreguero a Potito.

UNION DE ARAVACA: Gallego, Ambite, Pedro, Valentín, Marín, Núñez, Amelivia, Cuevas, Zamorano, Hernández y Reyes. Nogal sustituyó a Ambite.

Arbitró el encuentro el colegiado señor Roper, asistido por los jueces de línea, señores Bravo y García. Todos del Colegio Castellano.

### INCIDENCIAS

Cuando se llevaban diez minutos de partido ya se encontraba el marcador en un cerdo que da idea del empuje con que salió al terreno de juego el equipo visitante. El primer gol llegó a los cuatro minutos a pase de Pedro, que aprovecha un fallo defensivo. El segundo lo marca el mismo jugador, no pudiendo hacer nada Javi por enmendar el despiste de Nene.

Con todo, el Acueducto no se amilana y dos minutos más tarde, Rafa, a pañe de Fernando, marca el primer gol para su equipo. Tras varios ataques, Potito se hace con la pelota en el minuto veinte y de un magnífico disparo logra el empate. No conforme con esto, vuelve a marcar en el minuto 41.

Con este resultado se llega al descanso, tras el cual el partido sigue la misma tónica interesante del primer tiempo. En el minuto veinte de esta segunda parte Cuevas consigue el empate con el cual parecía que iba a terminar el partido.

Cuando faltaban tres minutos

para el fin, Pinillos es derribado dentro del área cuando protagonizaba un contraataque. Fernando es el encargado de lanzar el máximo castigo, consiguiendo así el gol de la victoria.

A. P.

## Cesado el entrenador del Rayo Vallecano

La Junta Directiva del Rayo Vallecano acordó ayer cesar al entrenador del primer equipo, Eduardo «Chato» González, debido a los malos resultados que ha obtenido el club durante los últimos partidos.

### Tenis

#### EE. UU. ganó la Copa Davis

Estados Unidos se adjudicó, una vez más, la Copa Davis de tenis tras el triunfo de John McEnroe sobre J. Luis Clerc en el cuarto partido de la gran final entre Estados Unidos y Argentina.

## SE VENDE HOSTAL

Dos estrellas, en construcción en Sepúlveda.

Pedro Postigo.  
Teléfono 54 01 27.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO



## CRISTOBAL

Decoración

LA MAS COMPLETA Y SELECTA EXPOSICION DE MOBILIARIO CON TALLERES PROPIOS

Genera! Santiago, 6  
Teléfono 120494

## LA QUINIELA GANADORA

Cádiz-Las Palmas	2
Betis-Gijón	1
At. Bilbao-Barcelona	x
Osasuna-Santander	1
Español-R. Sociedad	1
Valencia-At. Madrid	1
Zaragoza-Sevilla	2
Valladolid-Hércules	1
D. Alavés-Elche	x
Málaga-Salamanca	1
D. Coruña-Huelva	1
Oviedo-Castilla	x
Murcia-Córdoba	1
Almería-Linares	1

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos.

es un Consejo de  
EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

«Una cosa es un coche usado y otra es un coche viejo»

# ESTAMOS CON USTED

En Eurocasión tenemos coches usados de todas las marcas y modelos, de todos los precios. Lo que no tenemos son coches viejos: todos nuestros coches han pasado por 19 controles diferentes antes de salir a la venta.

Porque un coche usado es una compra interesante pero un coche viejo a nadie le interesa.



BALONCESTO

**93-118. Gran partido en ataque del C. P. Imperio-Caja de Ahorros en Salamanca ante el C. D. Universitario**

CANCHA: Pabellón Municipal de Deportes. Pésimas instalaciones. El terreno de juego es de cemento. Los vestuarios son muy malos y con una falta de limpieza e higiene total. Un tercio de entrada, con un nutrido grupo de entusiastas seguidores segovianos que animaron hasta el último segundo.

RESULTADO: 93 - 118 (51 - 63).

C. D. UNIVERSITARIO (Salamanca): 24 personales, y 2 técnicas, una de ellas al entrenador, expulsados Juanes a los 28 minutos y a Chico a los 38. Jugaron: Villa (12), Chico (2), Fernández, Valle (2), Sánchez (18), Juanes (12), Iturriaga (17), Santos (16), De la Vega, González (4), Lorenzo (3) y Rivera (7).

C. P. IMPERIO - CAJA DE AHORROS: 33 personales y 1 Técnica, expulsados Nacho a los 36 minutos y Luis Paz a los 39. Jugaron: Constantino (8), López Cozar (14), Muñoz, Angel (6), Nacho (16), De Corral (30), Arlandis, Manrique (18), Peñas (14) y Luis Paz (12).

ARBITROS: Señores Gascón y Francés, del Colegio Salmantino. Muy mal tanto para un conjunto como para otro, pues quisieron pitar mucho y se equivocaron en demasía.

Cuarta jornada de imbatibilidad del Imperio, y como pueden suponer la moral de los jugadores es extraordinaria, porque hay que ver con qué soltura se desenvuelven en el terreno de juego.

Comenzó el partido con defensas 2-1-2 por parte del Universitario y 3-2 por la del Imperio. Al principio el marcador era igualado, pues el entrenador segoviano Ricardo Pradas estaba comprobando cómo se desenvolvían los jugadores contrarios. Una vez ya visto el planteamiento pidió un tiempo muerto y empezó a surgir la máquina de hacer puntos que es el Imperio. En el minuto 5 iban 12-12 para pasar a los 7 con un 18-20 y el equipo local ya empezó a ponerse nervioso ante la reacción del conjunto forastero que con Luis Paz recuperando balones y sacando rapidísimos contraataques se iban ya con una diferencia de 8 puntos, 26-34, a los doce minutos de juego. El Imperio atacaba, la zona ya de asignación que puso el entrenador salmantino, con una gran serenidad buscando siempre la efectividad en la media distancia de un jugador que en Segovia aún no se ha destapado pero que es extraordinario y se llama De Corral. Luego Nacho con sus fintas ya características en la zona contraria encestaba una y otra vez hasta conseguir sus 16 puntos. Ya llegamos al minuto 19 con un 44-59 en el marcador y el Imperio defendiendo asignación en zona, para terminar la primera parte con 51-63 y casi dejando resuelto el partido.

La segunda parte sigue con la misma tónica, ahora con Peñas robando balones y encestando al contraataque. A los 5 minutos había unos guarismos de 55-71. Los locales seguían atacando sin ningún sistema definido por lo que era muy difícil defenderlos. Hemos visto un Universitario flojo y no nos extraña en absoluto su clasificación. Ya a los 11 minutos tenemos 72-92, lo que hace ya pen-

sar al entrenador segoviano en sacar a todo el equipo que supo mantener el resultado y ampliarlo hasta ese 93-118 definitivo, destacando en estos últimos 4 minutos la buena labor del junior ANGEL que con la tranquilidad de un veterano consiguió encestar 6 puntos.

Y ya nada más que contar, reiterando de nuevo el extraordinario partido jugado por estos jóvenes jugadores del Imperio que resuelven con una inusitada destreza, y hacer un llamamiento a la afición (que creo no hace falta) para que el domingo que nos visita el Bosco de Vigo, para mi entender el mejor equipo del grupo, subáis todos al pabellón y forméis una piña alrededor de vuestro CLUB

P. IMPERIO - CAJA DE AHORROS.

**II TROFEO A LA REGULARIDAD BAR SAN REMO**

Para la puntuación al II Trofeo a la Regularidad Bar San Remo se han otorgado los puntos, en el partido jugado en Salamanca ante el C. D. Universitario, a los siguientes jugadores:

Luis Paz, 3 puntos; De Corral, 2; Angel, 1 punto.

La clasificación general va como sigue:

Nacho, 15 puntos; Manrique, 9; De Corral, 9; López Cozar, 8; Luis Paz, 7; Peñas, 6; Constantino, 5; Angel, 1 punto.

Juan Carlos Guerra González

**66-58. Jesuitinas «B. Occidental» y Amor de Dios, protagonistas de un gran encuentro**

En el Pabellón Emperador Teodosio, con más público que en otras ocasiones y que animó con fuerza al equipo local, jugaron su encuentro de segunda división femenina Jesuitinas, de Segovia y Amor de Dios, de Salamanca.

**FORMACIONES Y ANOTADORAS**

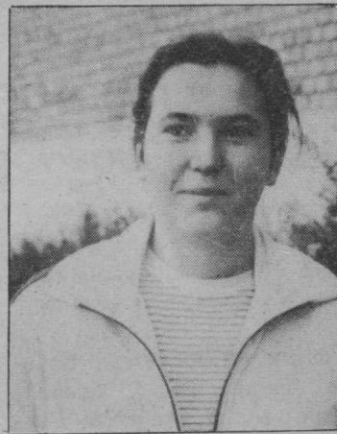
JESUITINAS «B. OCCIDENTAL»: Conchita (11), M. José (14), Malú (27), Katy (6), Paloma (8), Alicia, Cuca, Pepa, Raquel, Cristina y Teresa. Saló por cinco personales, M.ª José.

C. AMOR DE DIOS: Calderón (10), Taberneró (16), M.C. González (12), Ruano (2), Martín (2), R. Calderón, Gómez (6), J. Martín, R. González, Oraá y Gonzalo (10).

ARBITROS: Castrillo y Muncio. Realizaron una excelente primera parte, teniendo algunos errores en la continuación. Su labor, en un encuentro jugado con mucha fuerza, aceptable.

**UN ENCUENTRO PARA QUITARSE EL SOMBRERO**

Hacia mucho tiempo —y eso que el equipo segoviano está realizando una buena campaña—, que no veíamos jugar al baloncesto femenino con tantas ganas, fuerza, acierto y lucha, como ayer presenciáramos. En la cancha había dos equipos empeñados en no perder, y si bien Jesuitinas salió sin la fuerza que le caracteriza en sus encuentros de casa —y puede que fuera justificable ya que las salmantinas sólo habían perdido un partido anteriormente—, las jugadoras de Salamanca, con mucha altura en sus filas —recordemos que M.C. González procede del Celta de Vigo donde jugó la pasada temporada—, movían muy bien el balón y realizaban rápidos contraataques que obligaban a sus oponentes a realizar un continuo juego de «acordeón», poniendo a prueba su preparación física. Con alternativas en el marcador, aunque éste siempre fuera favorable a las de casa, la primera mitad concluiría con 43-28. Pe-



MALU:

Una vez más destacada

ro si los veinte primeros minutos habían sido de un continuo forcejeo, donde Jesuitinas había tenido más acierto de cara a la canasta, la segunda parte superó a la primera en emoción y juego. Tras lograr una separación de 21 puntos para las segovianas, éstos, a nueve minutos del final, se redujeron a diez. Hubo en ese tiempo muchas imprecisiones por parte local. Las jugadoras estaban realmente cansadas del esfuerzo, y hay que tener en cuenta que durante cuarenta minutos estuvieron las mismas en la cancha. El entrenador de Jesuitinas no quiso arriesgarse y arriesgando mucho consiguió una victoria que tiene su gran mérito, porque se logró ante un excelente conjunto. En las salmantinas hay que destacar a su jugadora base Calderón: es un espectáculo verla jugar y moverse en la cancha, estando muy bien secundada por todo el juego del conjunto. En Jesuitinas hay que destacar a todo el equipo: difícil es perder encuentros jugando con tanto empeño y tantas ganas.

Malú volvió a ser la mejor encestadora del partido, mientras que Paloma fue la «dueña» de los rebotes defensivos; Katy, movió con acierto el juego, con Conchita y M.ª José, luchando con acierto en los rebotes ofensivos. En resumen un gran triunfo y un gran partido.

J. M.ª

**58-63. CUELLAR Y VIDEOLID DISPUTARON SU PARTIDO EN SEGOVIA**

Los cuellaranos perdieron una gran ocasión de puntuar

Motivado por el mal tiempo y lo resbaladizo de la cancha donde juega sus encuentros el C. Cuéllar, obligó a los dos equipos a buscar otro lugar donde poder celebrar el partido. Puestos de acuerdo ambos, y una vez solicitado el pabellón Marista, se trasladaron a la capital de la provincia, haciéndolo todos los jugadores y los árbitros en el autocar de los vallisoletanos, y a las dos y media de la tarde daba comienzo el partido. Los componentes de los dos conjuntos salían de Segovia para llegar a comer a Cuéllar, a las cuatro y media de la tarde. Toda una «odisea» deportiva.

**FORMACIONES Y ANOTADORES**

CUELLAR «MUEBLES VICENTE»: «Olmos (10), Palenzuela (14), Pilar (12), Gómez (2), Sancho, César (4), Vitoria (10), González (2), y J. Ramón (4).

C. VIDEOLID: Bedera (8), Vadas (9), Gómez (7), Balsa (10), Leal (4), González (6), Román (12), López (6), Martín, García, Medina (1).

ARBITROS: Los cuellaranos Arribas y Vicente. Mal para los

dos equipos. Señalaron faltas inexistentes y perjudicaron notablemente al Cuéllar, incluso en el resultado final.

**MERECIERON MEJOR SUERTE**

El partido fue igualado de principio a fin. Hasta el propio marcador demostraba tal aserto, cuando en el final de la primera parte señalaba empate a veintinueve puntos y con justicia, tras lo acontecido sobre el terreno.

Quizás el «quid» del triunfo visitante en la segunda parte estuviera en las muchas personalidades —decisivas muchas de ellas—, que se señalaron al Cuéllar. A Olmos, por ejemplo, le indicaron su quinta personal cuando había puesto un «tapón» magnífico a Vadas, lo que supuso a su equipo perder un jugador y contar el contrario con dos puntos más. Ahí pudo estar la victoria y derrota en este encuentro. Hay que destacar la gran deportividad que en todo momento hubo en la cancha. Fue una de las cosas buenas de éste encuentro que pudo y debió ganar el Cuéllar.

J. M.ª

**PEÑA DE AMIGOS DEL REAL MADRID, C. de F.**

Fernán García, 9 - Cafetería Las Vegas

SEGOVIA

La Junta Directiva de esta Peña, se complace en notificar detalladamente los resultados económicos obtenidos en el partido de baloncesto celebrado el día 17 de noviembre próximo pasado entre los equipos IMPERIO-CAJA DE AHORROS que se prestó en todo momento al encuentro desinteresadamente y el REAL MADRID, C. de F. que se desplazó hasta nuestra ciudad en autocar sufragando los gastos del desplazamiento y ofreciéndose incondicionalmente desde el primer instante a que su actuación fuera gratuita dado el carácter benéfico del choque.

**INGRESOS:**

	Pesetas
600 entradas de grada a 200 Ptas. ....	120.000
300 entradas de silla a 250 Ptas. ....	75.000
100 entradas infantiles a 50 Ptas. ....	5.000
Recaudación por entradas .....	200.000
Recaudado extra en la entrada al Pabellón .....	33.600
<b>TOTAL DE INGRESOS .....</b>	<b>233.600</b>

**GASTOS:**

Pagado a Cultura por alquiler del Pabellón ..	40.000
Pagado a Cartonajes Juárez, S. L. ....	1.260
Pagado a los árbitros que actuaron .....	11.000
Pagado a 2 taquilleros .....	2.000
Gratificación servicio megafonía .....	2.000
Gratificación encargado Pabellón .....	3.000
<b>SUMAN LOS GASTOS .....</b>	<b>59.260</b>

**RESUMEN:**

TOTAL DE INGRESOS .....	233.600
TOTAL DE GASTOS .....	59.260
<b>BENEFICIOS LIQUIDOS A A.P.A.D.E.F.I.M. ....</b>	<b>174.340</b>

NOTA: Los carteles anunciadores del encuentro, así como las entradas fue atención de la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA. Las sillas que se instalaron en el Pabellón, así como el transporte de las mismas, fue atención del EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA.

Segovia, 11 de diciembre de 1981.  
La Junta Directiva

RESULTADOS

CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

TERCERA PREFERENTE

Valencia, 1; At. de Madrid, 0.
Cádiz, 0; Las Palmas, 2.
Betis, 2; Gijón, 0.
R. Madrid, 4; Castellón, 0.
Ath. de Bilbao, 1; Barcelona, 1.
Osasuna, 2; Santander, 1.
Español, 2; Real Sociedad, 1.
Zaragoza, 1; Sevilla, 4.
Valladolid, 1; Hércules, 0.

At. Cercedilla-At. Leones C (s. r.).
Cantalejo-Colmenarejo (suspendido a instancia de la Federación).
Riazano, 7; Villacacharrita, 1.
Olombrada, 2; Escalona, 1.
San Rafael, 1; El Espinar, 1.
Segoviana P., 2; Robledo, 1.
Carbonero, 5; Sepúlveda, 2.
Cerceda-San Lorenzo (s.r.).

SEGUNDA DIVISION

TERCERA CATEGORIA REGIONAL ORDINARIA

At. Madrileño, 3; Burgos, 3.
R. Vallecana, 1; Getafe, 1.
Alavés, 1; Elche, 1.
Almería, 3; Linares, 1.
Celta, 5; Levante, 1.
Murcia, 1; Córdoba, 0.
Oviedo, 1; Castilla, 1.
Coruña, 3; Huelva, 0.
Sabadell, 2; Mallorca, 1.
Málaga, 2; Salamanca, 0.

GRUPO 15

SUBGRUPO «A»

Cantimpalos, 3; Navas Oro, 0.
Valsain, 6; San Lorenzo, 5.
Nava Asunción, 1; Bernardos, 1.
Bernúy, 4; Monteresma, 3.
Villacastín, 3; Valseca, 2.
Arévalo e Hijos, 6; Abades, 0.
Descansa, Espirido.

SUBGRUPO «B»

Mozoncillo, 5; Cabezuela, 0.
Escalona Promesas, 0; Los Primeros, 2.
Sanchonúño At., 4; G. Ayllonense, 2.
Escarabajosa-Prádena (no se jugó por llegar tarde el árbitro).
Lastras Cuéllar - Navalmanzano (suspendido por inclemencias del tiempo).
Descansan, Boceguillas y Turégano.

SEGUNDA DIVISION «B»

GRUPO PRIMERO

Leonesa, 4; Ensidesa, 0.
Mirandés, 2; Palencia, 1.
Erandio, 3; Huesca, 2.
San Sebastián, 1; Logroñés, 2.
Lérida, 0; Compostela, 0.
Barcelona At., 2; Ferrol, 1.
Alcalá 1; Bilbao Ath., 1.
Sporting At., 0; Baracaldo, 0.
Endesa, 1; Sestao, 1.
Zamora, 2; Tenerife, 0.

GRUPO SEGUNDO

Jaén, 1; Cartagena, 2.
Badajoz, 0; Lorca, 1.
Ceuta, 2; Algeciras, 0.
Granada, 1; Torrejón, 0.
Tarragona, 3; Calvo Sotelo, 1.
Tarrasa, 4; Reus, 0.
Vall de Uxó, 1; Andorra, 1.
Ibiza, 1; Antequerano, 0.
Las Palmas Atlético, 1; Jerez, 2.
Portuense, 2; San Fernando, 1.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE

At. Madrileño, 0; Vallecas, 1.
Torrijos, 0; Villaverde, 1.
Almagro, 3; Manzanares, 2.
At. Valdemoro, 2; Gim. Segoviana, 0.
Arganda, 3; U. Criptanense, 2.
Gim. Alcázar, 1; Urbis, 0.
Uralita, 2; R. Vallecana, 1.
Pedro Muñoz, 1; Tarancón, 1.
San Cristóbal, 3; Toledo, 1.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL ORDINARIA

Azuqueca, 2; Vicálvaro, 0.
Fundación, 1; Barajas, 2.
Simancas, 2; Mejoreño, 3.
Ceiris, 3; San Sebastián Reyes, 1.
Pozuelo, 3; San José Obrero, 1.
Pedrcñeras, 1; Socuéllamos, 1.
Acueducto, 4; Unión, 3.
La Solana, 1; Colmenar, 1.
Collado Villalba, 4; Rácing Bilbao, 1.

GRUPO 1.º

El Alamo, 0; At. Candeleda, 3.
Arenas, 2; Cebrereña, 2.
El Escorial, 0; R. P. Avila, 0.
Torrejón Promesas, 1; La Granja, 1.
At. Velilla, 3; Galapagar, 0.
H. Alcarreño, 5; Horche, 1.
Marchamalo, 3; Alcalá Promesas, 2.
Diamante, 0; Las Navas, 0.
Sp. Adrada, 1; Arévalo, 1.

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

El Alamo, 0; At. Candeleda, 3.
Arenas, 2; Cebrereña, 2.
El Escorial, 0; R. P. Avila, 0.
Torrejón Promesas, 1; La Granja, 1.
At. Velilla, 3; Galapagar, 0.
H. Alcarreño, 5; Horche, 1.
Marchamalo, 3; Alcalá Promesas, 2.
Diamante, 0; Las Navas, 0.
Sp. Adrada, 1; Arévalo, 1.

GRUPO 3.º

SEGUNDA FEMENINA GRUPO IV

Aranda, 28; Autobazar, 103.
Gamo, 23; Enseñanza Diursa, 58.
Universitario, 70; Independiente, 43.
Jesuitinas «B. Occidental», 66.
Amor de Dios, 58.
Francesas, 28; Sarabris, 19.

TERCERA DIVISION GRUPO IV

Café 12, 60; Caja Rural, 60.
Arévalo, 53; Gromber, 85.
Frinca, 103; Castilla, 65.
Independiente, 90; San Lorenzo, 82.
Cuéllar «M. Vicente», 58; Viduolid, 63.
Grufare, 48; Sarabris, 43.

BALONMANO

SEGUNDA DIVISION GRUPO III

Verinsa, 30; C. P. Nava, 30.
E.M.T.-Caja Provincial (s.r.).
San-Gar, 30; Leganés, 31.
Parriego Zamora, 23; C. Ahorros, 32.
Sarabris, 32; La Salle, 17.
Descansa: Medicina.

PRIMERA DIVISION

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include BARCELONA, Real Madrid, Real Sociedad, Zaragoza, Betis, Las Palmas, Valencia, Ath. Bilbao, Valladolid, Racing, Osasuna, Atl. Madrid, Sevilla, Español, Sporting, Hércules, Cádiz, Castellón.

SEGUNDA DIVISION

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include MALAGA, Salamanca, Elche, Celta, Burgos, Murcia, Castilla, Mallorca, Sabadell, Linares, Huelva, R. Vallecana, Oviedo, Levante, Dep. Coruña, Córdoba, Alavés, Almería, Getafe, Atl. Madrileño.

NOTA.-El Almería figura con cuatro puntos menos por sanción federativa.

(Grupo 1.º)

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include ZAMORA, Palencia, Endesa, Barcelona At., Erandio, Alcalá, Lérida, Logroñés, Tenerife, Bilbao At., Sestao, Sporting At., Baracaldo, Compostela, Mirandés, Leonesa, San Sebastián, Huesca, Ferrol, Ensidesa.

(Grupo 2.º)

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, Ptos. Rows include CARTAGENA, Andorra, Calvo Sotelo, Lorca, Algeciras, Ceuta, Jerez, Antequerano, Granada, Portuense, Jaén, Torrejón, Tarrasa, San Fernando, Reus, Ibiza, Tarragona, Badajoz, Vall Uxó, Las Palmas At.

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, P. Rows include VALLECAS, Tarancón, Villaverde, Atl. Madrileño, San Cristóbal, G. Segoviana, Urbis, Atl. Valdemoro, Almagro, Manzanares, Arganda, G. Alcázar, Toledo, R. Vallecana, Pedro Muñoz, Torrijos, Criptanense, Uralita.

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA (Grupo 1.º)

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, P. Rows include OSIRIS, Colmenar, Pedroñeras, Barajas, Pozuelo, San José Obrero, Socuéllamos, Acueducto, San Sebastián, Azuqueca, Vicálvaro, Bilbao, La Solana, Fundación, Mejoreño, C. Villalba, Simancas, Unión.

SEGUNDA REGIONAL (Grupo 3.º)

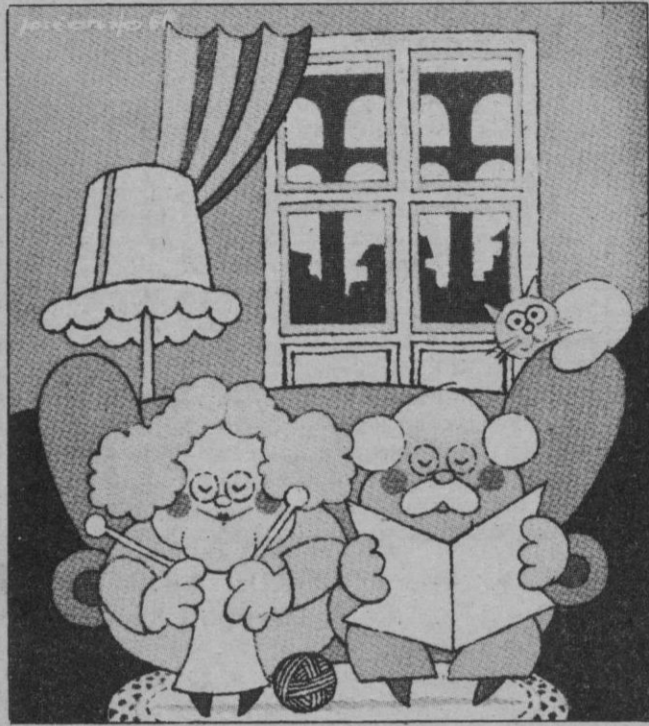
Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, P. Rows include CANDELEDA, Las Navas, La Adrada, Cebrereña, Atl. Velilla, Arenas, Res. Avila, Torrejón Prom., Arévalo, Alcalá Prom., Marchamalo, Galapagar, La Granja, Hogar Alcarreño, El Escorial, El Alamo, Horche, Diamante.

TERCERA REGIONAL PREFERENTE

(Grupo 5.º)

Table with 7 columns: J, G, E, P, F, C, P. Rows include San Lorenzo, EL ESPINAR, At. Leones C., CARBONERO, Robledo, CANTALEJO, G. SEGOVIANA P., OLOMBRADA, SAN RAFAEL, Villacacharrita, Cerceda, At. Cercedilla, SEPULVEDA, Colmenarejo, ESCALONA, SP. RIAZANO.

Especial para  
**PENSIONISTAS**



**CINCUENTA PLAZAS  
COMPLETAMENTE  
GRATIS**

en la Residencia Internacional  
de las Cajas de Ahorros  
**¡COSTA DEL SOL!  
ESTEPONA (Málaga)**

Informes en cualquier oficina de



**CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE SEGOVIA**

# SUCESOS

**MUEREN DOS PERSONAS  
AL ARROLLAR EL TREN  
UN TURISMO EN UN PASO A  
NIVEL SIN BARRERAS**

Villarrobledo (Albacete).— Juan García del Amo, de 43 años, y Eulalia Fernández, de 42, ambos vecinos de la localidad albacetense de Munera, han resultado muertos en un paso a nivel sin barreras, al ser arrollado el turismo en que viajaban, por el tren expreso 533 que cubre la línea Barcelona-Málaga.

El accidente ocurrió a las dos de la madrugada en el kilómetro 222 de la línea férrea Madrid-Valencia y a cuatro kilómetros de la estación de Minaya.

Como consecuencia del entronazo, el vehículo quedó totalmente destrozado y empujado en la locomotora.—Efe

**CUATRO MUERTOS EN DOS  
ACCIDENTES DE TRAFICO,  
EN LAS PALMAS**

Las Palmas de Gran Canaria. Cuatro muertos —entre ellos un matrimonio joven— es el resultado de dos accidentes de tráfico registrados en esta isla de Gran Canaria en el fin de semana.

En uno de los accidentes fallecieron en el acto tres personas, cuando un automóvil se salió de la calzada en la carre-

tera de Firgas a Moya y cayó al barranco de Azuaje.

Murieron el piloto de un coche, llamado Blas González Luzzardo, de 20 años de edad, y el matrimonio propietario del automóvil, Miguel Alvarez Cruz, de 25 años y Carmen del Rosario Gutiérrez Padilla, de 19, resultando con heridas graves otra joven ocupante del coche.

En otro accidente se produjo con un coche robado, en la carretera general del Sur de Gran Canaria, murieron en el acto un joven de 16 años de edad, al salirse de la mencionada carretera.

**EL DUEÑO DE UNA JOYERIA  
Y SU HIJO EVITARON  
UN ATRACO  
ENFRENANDOSE A  
DOS JOVENES ARMADOS**

Jaén.— En unas joyería sita en la calle Virgen de la Capilla, de esta capital, se ha intentado un atraco que quedó frustrado gracias a la valentía del dueño y su hijo.

Dos individuos que cubrían sus rostros con bufandas y pasamontañas entraron en el establecimiento y amenazaron con un revólver a una empleada que había en el mostrador tras echar ellos mismos el cierre metálico de la tienda. Mientras la empleada sufría un ataque de nervios, los asaltantes comenzaron a meter en una bolsa el botín de su robo, valorado posteriormente en millón y medio de pesetas.

El dueño de la joyería pretendió oponerse al robo pero recibió un puñetazo de uno de los delincuentes. No obstante, se recuperó y a una señal de inteligencia entre padre e hijo, ambos se lanzaron violentamente sobre los dos asaltantes, quienes, en vista de la firme actitud de los propietarios, emprendieron la huida, dejando en el suelo el arma y el botín.

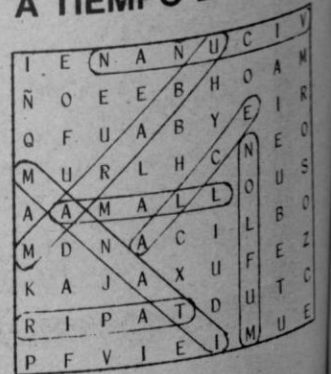
En sus declaraciones a la policía, el dueño y su hijo manifestaron que los malhechores podían tener entre 25 y 30 años de edad, y su modo de hablar no denotaba acento andaluz.—Efe.

**CICLON EN LA INDIA:  
96 MUERTOS**

Nueva Delhi.—El ciclón que afectó el viernes a los estados indios de Bengala Occidental y Orissa ha ocasionado 96 muertos, según se indicó ayer en Nueva Delhi.

Según los medios de comunicación, que citan fuentes oficiales, 86 personas resultaron muertas en la región de Parganas, 5 en Midnapore y dos en Calcuta.

**SOLUCION  
A TIEMPO LIBRE**



**EL SEÑOR  
DON JOB EGIDO HEREDERO**

(MÚSICO MILITAR JUBILADO)

Falleció en Segovia el día 13 de diciembre de 1981

A los 68 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Concha Carrasco Sánchez; hijos doña María Isabel y don Francisco Egido Carrasco; hijos políticos don Tomás García Rodríguez y doña María Luisa Herrero de la Cruz; nieto Francisco; hermanas doña Manuela y doña María Egido Heredero; hermano político don Baldomero; sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 14, a las 4,30 de la tarde, desde la Residencia Sanitaria de la S. S. hasta la iglesia parroquial de Santo Tomás, donde se oficiará el funeral despidiéndose el duelo acto seguido. La misa de privilegio se oficiará el día 15, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
29201 ...	27.500	29202 ...	25.000	29203 ...	25.000	29204 ...	25.000	29205 ...	27.500	29206 ...	25.000	29207 ...	25.000	29208 ...	25.000	29209 ...	25.000	29210 ...	25.000		
29211 ...	27.500	29212 ...	25.000	29213 ...	25.000	29214 ...	25.000	29215 ...	27.500	29216 ...	25.000	29217 ...	25.000	29218 ...	25.000	29219 ...	25.000	29220 ...	25.000	29221 ...	25.000

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila despacho en Fernández Ladreda. Razón: Boutique Chemer-Shop, San Francisco, 22.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 422097 (llamar a partir seis tarde).

PISO céntrico con muebles. Teléfono 412649.

SE alquila piso amueblado, calefacción; zona La Albuera. Teléfono 413706.

ALQUILO piso para vivienda en plaza Mayor. Teléfono 411915 (horas oficina).

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

MATEMATICAS, física, química. BUP, COU, FP, magisterio. Somos licenciados. 428547, 425171, 414327.

## GANADOS

VENDO sementales legítimos, manchegos. Pons. Almenara Adaja (Valladolid).

ALQUILO o vendo granja porcina, capacidad 500 cerdas. Teléfono 911-850092. Humanes, Guadalajara.

## HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

## INMOBILIARIAS

● NO COMPRE NI VENDA PISO  
● NO COMPRE NI VENDA CASA  
sin consultar con  
INMOBILIARIA LLANCASA  
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia, mejores precios. Máximas facilidades.

LLANCASA. Traspaso local comercial totalmente instalado, 80 metros. Conde Sepúlveda.

LLANCASA. Pisos Ezequiel González, Daoiz, Estación, Cervantes, Vía Roma, Santa Catalina, La Albuera, El Carmen y muchos más.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR. Pisos en construcción, calles: Obispo Quesada, Vía Roma, San Agustín, Ezequiel González, San Millán, etc. 1/4 dormitorios. También locales. Muchas facilidades.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. teléfono 414881.

MIGUEL TOVAR. Pisos terminados. Paseo Nuevo, Conde Sepúlveda, Estación, Albuera, José Zorrilla, San Esteban, Daoiz, etc. También locales. Facilidades.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

## TRABAJO

NECESITAMOS pastores, buen sueldo, incentivos. Pons. Almenara Adaja (Valladolid).

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.600 pesetas semanales trabajando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación de Segovia: Ezequiel González, 15 (frente Estación Autobuses). Teléfono 414036.

BINGO Gimnástica Segoviana. Con motivo de la próxima ampliación de sala, se precisa personal. Imprescindible carnet profesional. Se requiere nivel cultural medio y buena presencia. Se valorará experiencia. Interesados dirigirse a Travesía del Dr. Sancho, 4, 6 teléfono 426749. Referencia 18.837.

ATENCION. Interesados en distribuciones en exclusiva para su provincia. Gran rentabilidad. Imprescindible disponer desde 650.000 a 1.250.000 pesetas. Telefonar (91) 4017628 - 4354586.

PRECISO ayudante cocina con experiencia, pinche cocina y limpiadora fregadora. Restaurante La Criolla. (Ref. 19697).

SE necesita empleada de hogar para matrimonio segoviano con hijo mayor. Precio a convenir. Paseo Castellana, 173. Tel. 91-2704444.

OPORTUNIDAD. Ofrecemos distribución en exclusiva de artículo relacionado con la distracción. Rentabilidad muy alta. Imprescindible inversión (a convenir). Teléfonos 91-2622897-4114136. Apartado 51.018. Madrid.

## PERDIDAS

SE busca setter blanco y negro, visto última vez día 18 de noviembre zona San Lorenzo y El Salvador. Gratificará noticia fiel sobre su paradero. Teléfono 423446.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

## VEHICULOS

VENDO Seat 127, seminuevo, particular. Teléfono 423016, llamar de 2 a 4 tarde.

VENDO camión traile 306 Pegaso, 15 meses rodaje, con tarjeta y 4 ejes, basculante de obras. Teléfono 423403.

PARTICULAR vende Ford Fiesta 1300-S; SG-7890-B; muy cuidado. Teléfono 91-2598791.

TRACTOR Recuperación. Repuestos procedentes desgüaces. Camino Miraflores, 130, duplicado. Zaragoza.

TRACTOR Recuperación. Barras, tensores, filtros, etc. Consúltenos sin compromiso. Teléfono 376622.

TRACTOR Recuperación. Grupos cónicos. Cubiertas. Repuestos desgüace. Seriedad y garantía.

TRACTOR Recuperación. Todo en repuestos usados. Camino Miraflores, 130, duplicado. Zaragoza.

SE vende 124 Sport, impecable. Informes: Bar Maype.

FURGONES capitoné, propio muebles; camiones cajas normales y basculantes; furgonetas pequeñas. Bien revisadas. Autobase. 421010.

## VENTAS

VENTA pisos-chalet, mejor sitio La Granja. Jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858. Facilidades.

MAQUINAS herramientas de ocasión. Tornos, taladros, prensas, soldadoras, etc. MARCOVE. Apartado 560. Carretera Villariez. Alto la Varga. Burgos. Telfs. 207658 y 239702 (particular).

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

LA casa de los muebles, bar-librería. Muchísimos modelos «sensacionales». Muebles Lázaro.

TODO en mimbres y junco; sillones y toda la clase de muebles; encargue un sofá-juguetero para su hijo. Cestería Segoviana. José Antonio, 3.

LA casa de las lámparas, últimos modelos, enorme surtido. Muebles Lázaro, frente clínica Dr. Gila.

VENDO moto-sierra nueva, a buen precio. Teléfono 422153.

LA casa de los tresillos, infinidad de modelos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica doctor Gila.

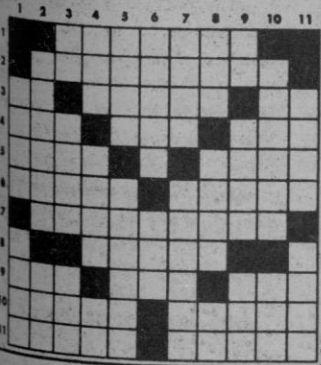
VENDO piso económico. Ezequiel González, 9, 3.º A. Verle de 2,30 a 3,30.

DUMERES HUNSA, nuevos modelos. Transmisión sin cadenas, frenos hidráulicos. Simple y doble tracción. Feliciano Martín Martín. Turégano. Teléfono 37.

COVIVIENDA: La mejor forma para hacerse con su vivienda. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º. Telf. 426847.

COVIVIENDA: Un sistema eficaz, que le permite construir su piso a precio de coste. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º. Teléfono 426847.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Harto de comida o bebida. 2: Ruido fuerte y seco. 3: Al revés, interjección. Falta de piedad (femenino). Repetido y familiar, madre. 4: Nombre de letra. Vocal repetida tres veces. Animal que vive en el agua. 5: Ceremonia. Provincia española. 6: Orilla de la calle. Detener. 7: Bandera, estandarte (PI). 8: Cosa inútil, despreciable. 9: Al revés, se derrumba. Embar-

cación. Al revés, exista. 10: Ensalza. Masa mineral de las profundidades de la Tierra y cuya solidificación ha dado lugar a las rocas eruptivas. 11: Porción de terreno destinado a la edificación. Al revés, hilera de caballerías.

VERTICALES: 1: Diosa griega, hermana de Zeus. Recorras con la vista lo escrito. 2: Uno de los cuatro dialectos principales de la lengua griega. Al revés, onda. 3: Consonante repetida. Fluido hipotético, invisible, imponderable y elástico, imaginado por los físicos. Oxi-do de calcio. 4: Al revés, terminación de diminutivo (femenino). Al revés, contemplo. Símbolo del barío. 5: Lecho. Entregarse al trabajo con solicitud congijosa. 6: Nom. Especie de guante hecho de esparto, sin separación para los dedos. 7: Cierta vía famosa de Roma. Ave doméstica, de la familia de las colúmbidas. 8: Jornada. Sacerdote de los tártaros occidentales. Al revés, símbolo del tantillio. 9: Al revés, nota musical. Sin mancha (femenino). Oficial del ejército turco. 10: Letra del alfabeto griego (PI). Nombre de letra. 11: Ave de rapiña. Utilizar.

### SOLUCION

Usar.  
10: Omegas. Eme. 11: Azor.  
Lama. Ta. 9: Do. Pura. Agá.  
7: Apla. Paloma. 8: Dia.  
Gama. Afanar. 6: Impar. Lua.  
Eter. Cal. 4: Ita. Miro. Ba. 5:  
Leas. 2: Edilco. Oia. 3: SS.  
VERTICALES: 1: Hera  
Magma. 11: Solar. Reata.  
Cae. Nao. Sea. 10: Alaba.  
7: Oriflamas. 8: Maula. 9:  
Rito. Lugo. 6: Acera. Parar.  
pia. Ma. 4: Ele. AAA. Pez. 5:  
do. 2: Estampido. 3: Oh. Im-  
HORIZONTALES: 1: Sacia-

## El humor de los demás

MAXIMO en «El País»



BALLESTA en «Cambio 16»



El sueño de la razón genera monstruos

PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORA

**DOÑA RAIMUNDA GIL  
GOMEZ**

Que falleció en Segovia  
el día 15 de diciembre de 1980

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 15, a las once de la mañana, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Sus desconsolados hijos doña Engracia, don José, doña María, don Jesús y don Juan de Miguel Gil; hijos políticos doña María de los Angeles Domínguez, doña Laura López, don Felipe Hernández, doña Valentina Llorente y doña Josefina Gomariz; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Polonia

## SON NUMEROSOS LOS DECRETOS PROMULGADOS POR EL NUEVO GOBIERNO EN SU PRIMER DIA

Al decreto por el que se proclamaba el estado de emergencia en Polonia, siguieron otros numerosos, promulgados por el nuevo Gobierno en su primer día en el poder, cursando un total de 61 instrucciones a la población. Entre otros decretos figuran los relativos a los siguientes:

— Cierre de los aeropuertos y fronteras y prohibición de viajar al extranjero.

— Declarar fuera de la ley, con carácter temporal, a Solidaridad y los demás sindicatos existentes.

— Restricción de las emisiones de radio y televisión.

— Implantación del toque de queda desde las 22,00 a las 6.

— Suspensión, con carácter indefinido, de las ventas de gasolina a ciudadanos particulares.

— Obligatoriedad de llevar el documento nacional de identidad a toda persona mayor de 12 años.

Prohibición de toda clase de manifestaciones, concentraciones, huelgas, eventos deportivos y representaciones artísticas.

— Suspensión de todos los periódicos, a excepción de algunos regionales, el periódico del Ejército y el diario del Partido Comunista.

— Militarización de las industrias clave, tales como ferrocarriles, comunicaciones y petróleo, con la amenaza de ejecutar a cualquiera que se niegue a obedecer las órdenes militares.

— Detención de docenas, tal vez centenares, de personas.

— Cierre de las escuelas.

— Corte de las comunicaciones telefónicas y por telex dentro de Polonia y con el mundo exterior.

— Un último decreto, hasta ahora, dice que «la facultad de Internas» a ciudadanos polacos de más de 17 años, sería ampliada para incluir a los extranjeros, excepción hecha de los miembros del cuerpo diplomático.

Tropas con uniforme de batalla, la mayoría provistas de metralleras o fusiles con la bayoneta calada, patrullan por las calles de la capital. Vehículos acorazados de transporte de tropas se encuentran estacionados en las principales intersecciones y el estruendo de los tanques puede escucharse también en

los distritos rurales. Sin embargo, no existen pruebas fehacientes de movimientos de tropas de la Unión Soviética.—Efe.

## Entrega de los premios nacionales de Turismo 1981

Madrid.—El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gamir, ha presidido esta mañana la entrega de los premios nacionales de turismo 1981, que ha tenido lugar en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Estos premios, concedidos por la Secretaría de Estado de Turismo, han recaído en las

personas y pueblos siguientes:

—Premio «Vega Inclán», a Eduardo Barrenechea.

—Premio «Embellecimiento y mejora de los pueblos españoles», al Ayuntamiento de Frias (Burgos).

—Premio «Centros de iniciativas turísticas», al centro de Santander.

—Premio «Fotografía turística», a Pedro Mingo Ansotegui.

Asimismo, el ministro Luis Gamir a quien acompañaba el secretario de Estado de Turismo, Eloy Ybáñez, hizo entrega de una medalla a Matías Oliver, delegado de Turismo de Palma de Mallorca y, a título póstumo, a Clodoaldo Cortés Martín, fundador del madrileño restaurante «Jockey».—Efe

## Mañana, firma del crédito de 38.000 millones de pesetas a la siderurgia integral

Madrid.—Mañana tendrá lugar en la sede del Instituto Nacional de Industria el acto de firma del crédito de 38.000 millones de pesetas que el INI ha negociado, con su aval, con destino a las tres empresas de siderurgia integral: Ensidesa, Altos Hornos del Mediterráneo y Altos Hornos de Vizcaya.

La operación, que se inscribe dentro del plan de reconversión de la siderurgia integral aprobado en su día por el Gobierno, ha sido asegurada por los bancos: Bilbao, Central, Español de Crédito, Hispano Americano, Popular, Urquijo, Vizcaya y Exterior, actuando este último como agente.

Al acto asistirán, además de los presidentes de las tres empresas siderúrgicas integrales, los del INI, Carlos Bustelo, y el Banco Exterior, Fermín Zelada.—Efe.



Barcelona.—El general Sainz de Santa María presidió el acto de entrega de recompensas y felicitaciones, por los méritos contraídos, a nuevos policías celebrado en la Jefatura de la Policía Nacional de la Ciudad Condal. En la foto, un momento del acto. (Telefoto-Efe)

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**LAURA DE LOS RIOS**, hija de Fernando de los Ríos, ha muerto en la madrugada de hoy en Madrid, víctima de un infarto de miocardio. Laura de los Ríos, viuda de Francisco García Lorca, tenía en la actualidad 70 años de edad y ha dejado dos hijos.

**EL SECRETARIADO** del Comité Central del PCE, presidido por el secretario general del partido, Santiago Carrillo, se encuentra reunido desde las 10 de la mañana para analizar la situación política.

**LUIS FERNANDO ALEMANI Y SANCHEZ DE LEON** ha sido nombrado subdirector general del impuesto sobre el valor añadido, en la Dirección General de Tributos, por orden del Ministerio de Hacienda que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

**LA «HOJA DEL LUNES» DE VIGO** anuncia en su número de hoy la suspensión de la edición, por «dificultades técnicas».

**EL JEFE DE LA DELEGACION DE POLONIA** en la Conferencia de Madrid, embajador Wodzimierz Konarski, ha declarado hoy a «Efe» que no cree que los acontecimientos que vive su país influyan negativamente en la reunión sobre la distensión que se celebra en la capital de España.

EXTRANJERO

**EL DIARIO «PRAVDA»**, único que se publica los lunes en la URSS, inserta hoy, íntegro, el discurso del general Wojciech Jaruzelski, anunciando la implantación del estado de emergencia en Polonia.

**CINCO SEMANAS DESPUES** de las elecciones generales, los partidos socialcristiano y liberal (conservador) han llegado a un acuerdo para formar Gobierno de centro-derecha en Bélgica.

## SEXTA REUNION DE LA SOCIEDAD NUCLEAR ESPAÑOLA

Madrid.—Durante hoy y mañana se celebra en Madrid la 6.ª reunión anual de la Sociedad Nuclear Española, a la que asisten más de dos centenares de técnicos sobre este tipo de energía y la ingeniería relacionada con las instalaciones nucleares. Tras la apertura de la jornada por parte del presidente de la junta, Miguel Barandiarán, se celebrarán una serie de conferencias agrupadas por secciones, referidas a aspectos generales de instalaciones nucleares, física del reactor, puesta en marcha de las centrales, diseño, ciclo de combustible, y otros temas especializados.

## ¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

Marbella (Málaga)

## SEMINARIO SOBRE GIBRALTAR

Marbella (Málaga).—«Gibraltar: relaciones humanas con las comunidades vecinas» ha sido el tema de un seminario celebrado en un hotel de esta localidad y organizado por la Fundación Cánovas del Castillo. Pronunció una conferencia el subdirector de la Escuela Diplomática de Madrid y secretario de Alianza Popular para política internacional, Guillermo Kirpatrick, que fuera secretario de la Embajada de España en Londres cuando era embajador Manuel Fraga Iribarne. El señor Kirpatrick recordó la historia de las negociaciones sobre Gibraltar desde el momento en que el tema fue abordado por José María Castiella. Dijo que la política exterior debe ser la misma en todos los partidos políticos, sobre todo cuando se trata de una cuestión como la de Gibraltar, en la que el Gobierno debe contar con el apoyo de todas las fuerzas políticas, y mostró su preocupación porque exista un enfoque diferente entre dichas fuerzas sobre la cuestión de Gibraltar.—Efe.

OTAN

## NO HAY AMENAZA MILITAR CONTRA POLONIA

Bruselas.— Los satélites y aviones de vigilancia de la OTAN, que controlan al segundo las fronteras polacas, no han registrado en las últimas horas ningún movimiento de fuerzas del Pacto de Varsovia.

Fuentes autorizadas de la organización del tratado del Atlántico Norte (OTAN) puntualizaron a Efe que «la calma es total, incluso mayor de lo normal, pues incluso los movimientos de tropas habituales y rutinarios han sido reducidos al máximo».

Los aviones de reconocimiento de la Alianza Atlántica, con base en la República Federal de Alemania, patrullan el espacio aéreo limítrofe con la República democrática Alemana, mientras los satélites espías estadounidenses se concentran en las fronteras polaco-soviéticas.—Efe.

## ¿Más presión de la URSS sobre Libia?

Washington.— El incremento de las actividades norteamericanas en el Medio Oriente puede haber ocasionado una creciente presión de la Unión Soviética sobre el dirigente libio, Muamar Gaddafi, informó el domingo «The Philadelphia Bulletin».

El periódico atribuyó tales declaraciones a un funcionario del espionaje norteamericano no identificado, citando a la vez «documentos clasificados de espionaje» según los cuales Gaddafi ha cambiado su anterior política hacia la Unión Soviética, permitiendo a la Marina de este país el uso de puertos libios.